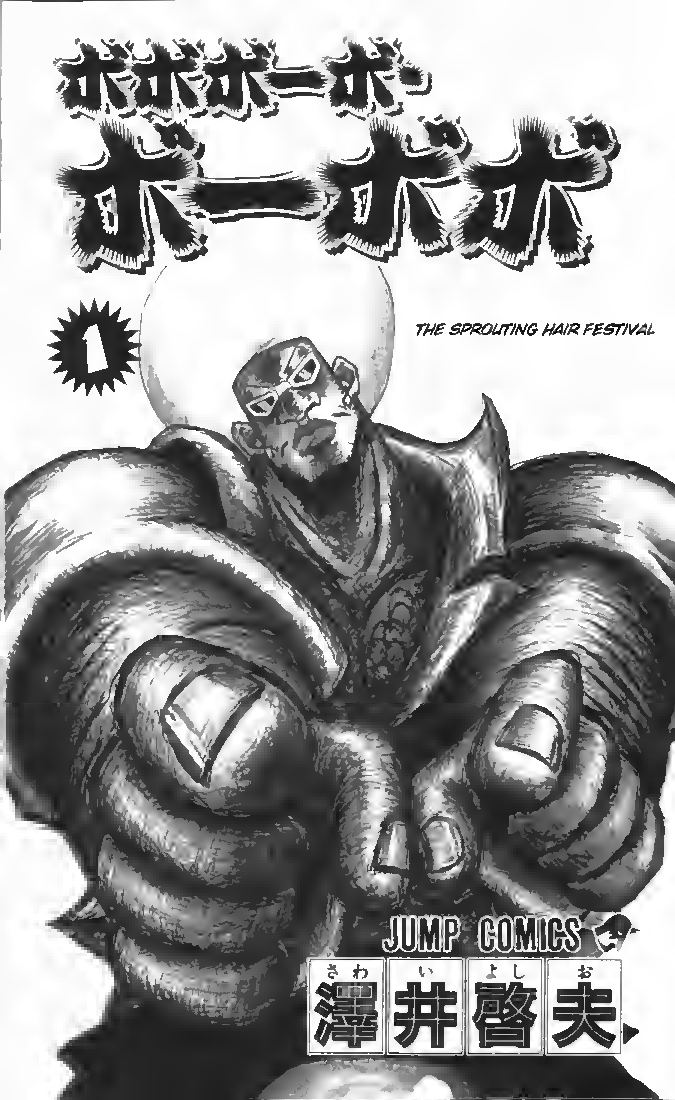
ボボボーボ・ボーボボ

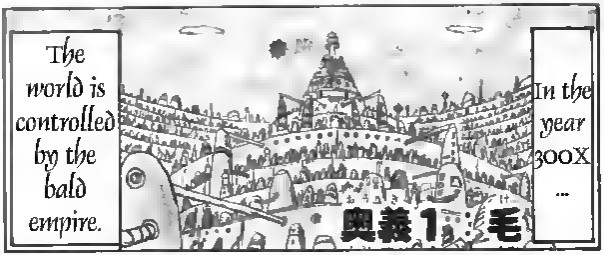
1

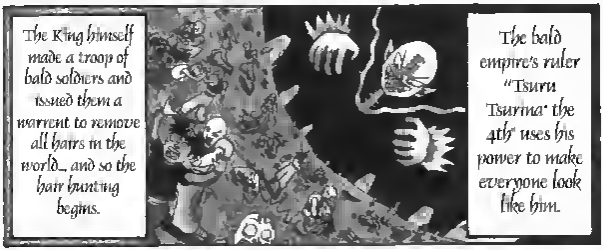
THE SPROUTING HAIR FESTIVAL

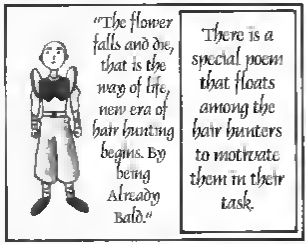


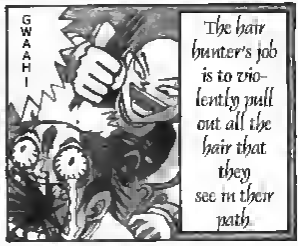
JUMP COMICS

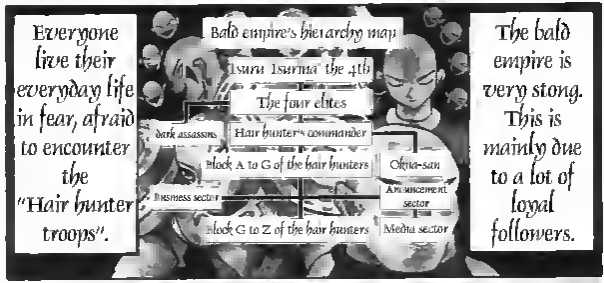
澤井啓夫


The world is controlled by the bald empire.
In the year 300X ...
奥義1、モ

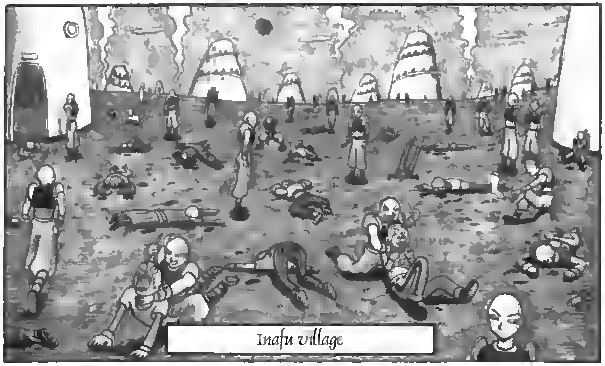

The King himself made a troop of bald soldiers and issued them a warrent to remove all hairs in the world... and so the hair hunting begins.
The bald empire's ruler "Tsuru Tsurina" the 4th' uses his power to make everyone look like him.

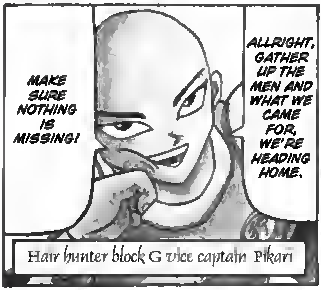

"The flower falls and die, that is the way of life, new era of hair hunting begins. By being Already Bald."
There is a special poem that floats among the hair hunters to motivate them in their task.


GWAAHI
The hair hunter's job is to violently pull out all the hair that they see in their path.


Everyone live their everyday life in fear, afraid to encounter the "Hair hunter troops".
Bald empire's hierarchy map
Tsuru Tsurina the 4th
The four elites
dark assassins
Hair hunter's commander
block A to G of the hair hunters
Okita-san
Amusement sector
Business sector
block G to Z of the hair hunters
Media sector
The bald empire is very stong. This is mainly due to a lot of loyal followers.

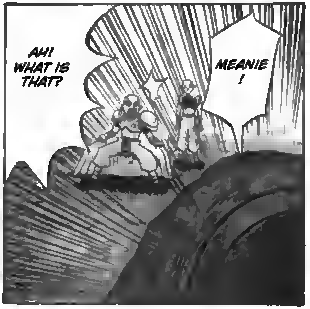
But one man, that is brave enough, stood against them for the sake of freedom of hair and peace during that period.
奥義(おうぎ)1：毛(け)

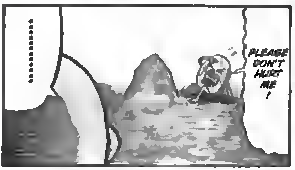

Inafu village


MAKE SURE NOTHING IS MISSING!
ALLRIGHT, GATHER UP THE MEN AND WHAT WE CAME FOR, WE'RE HEADING HOME.
Hair hunter block G vice captain Pikari

...
VICE-CAPTAIN, WE GOT WHAT WE CAME FOR AND ARE NOW READY TO RETURN TO BASE!

I'M MISTER PICKLE !
AAAAAAAAH !

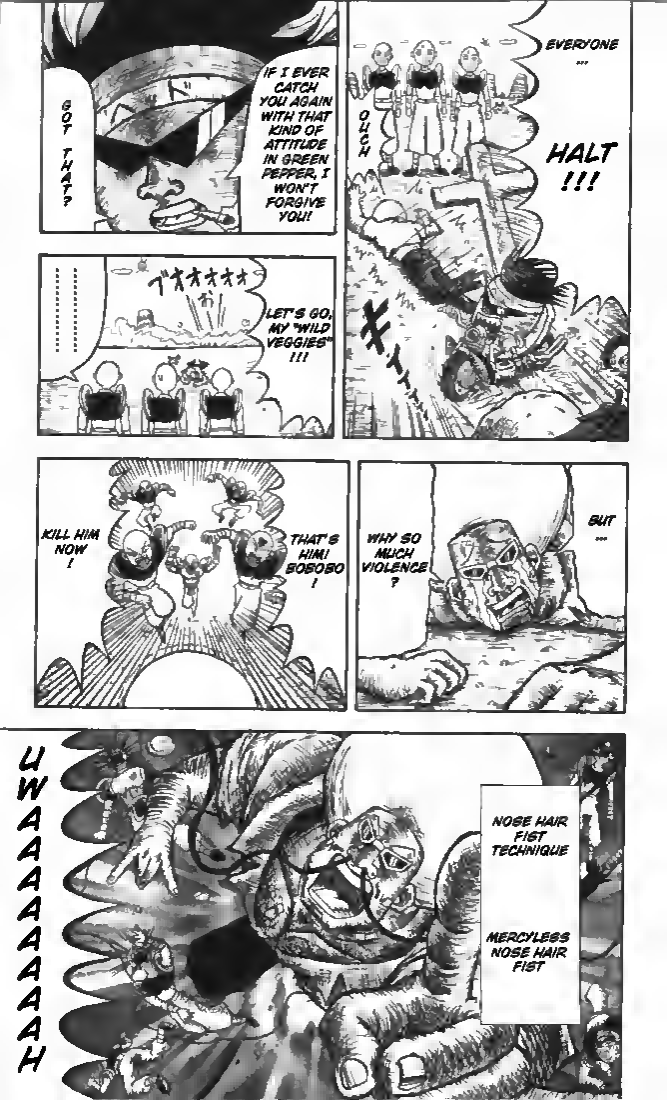

AH! WHAT IS THAT?
MEANIE !

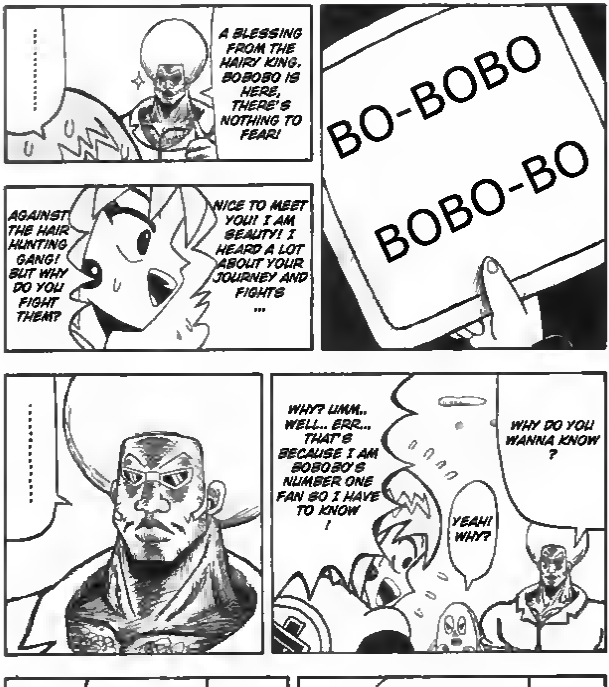

.....
PLEASE DON'T HURT ME !

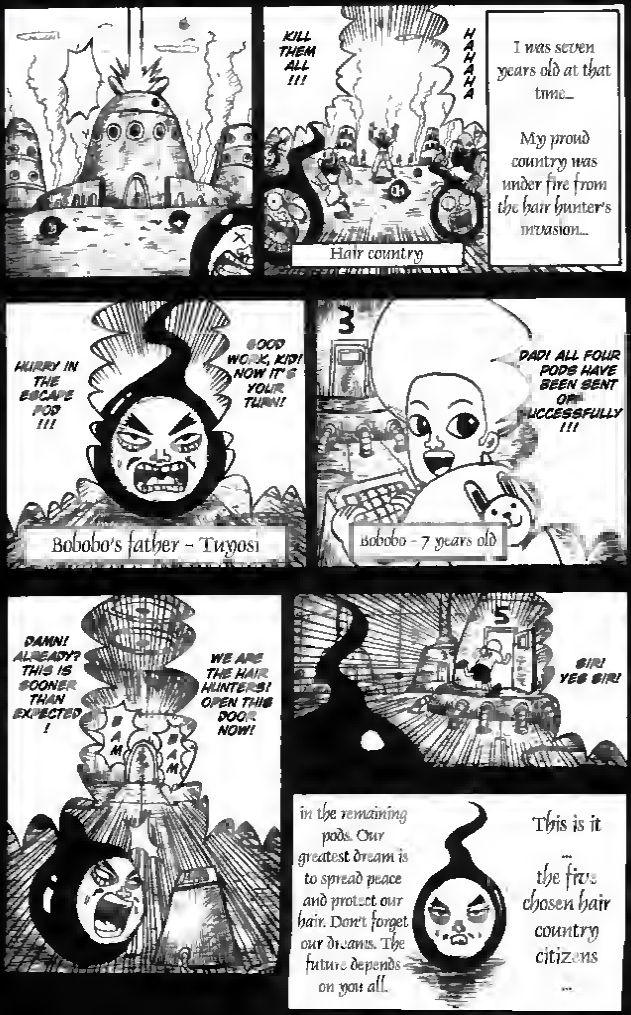
AH! THIS IS GOOD NEWS!
VICE-CAPTAIN, IT SEEMS THAT WE WON'T SEE THAT DAMN BOBOBO TODAY!
EAT THIS!
ARGH!
HOW COME BOBOBO DIDN'T SHOW AT A TIME LIKE THIS?
DAMNIT!
WHO ARE YOU?
SUP?
BOBOBO IS THE DESTINED ENNEMY OF YOU HAIR HUNTERS, RIGHT?
YOU HAVE NEVER HEARD OF HIM?
WHO IS THIS BOBOBO, VICE CAPTAIN?
WOW... SOMEONE LIKE HIM EXISTS?
WHO THE HELL ARE YOU?
RIGHT?
BECAUSE OF THIS DANGEROUS TECHNIQUE, ALMOST ALL HAIR HUNTER BABES HAVE BEEN DESTROYED!
IT IS SAID THAT HE HAS MASTERED THE TERRIFYING NOSE HAIR FIST!
HUH?
ゴゴゴゴゴ
I'D REALLY LIKE TO MEET HIM...

100%natural

THIS...
THIS IS...
BOBOBO
!!!
BOBOBO
IS HERE
!!!


GOT THAT?
IF I EVER CATCH YOU AGAIN WITH THAT KIND OF ATTITUDE IN GREEN PEPPER, I WON'T FORGIVE YOU!!
OUCH
EVERYONE ...
HALT !!!
LET'S GO, MY "WILD VEGGIES" !!!
KILL HIM NOW !
THAT'S HIM! BOBOBO !
WHY SO MUCH VIOLENCE ?
BUT ...
UWAAAAAAAAH
NOSE HAIR FIST TECHNIQUE
MERCYLESS NOSE HAIR FIST

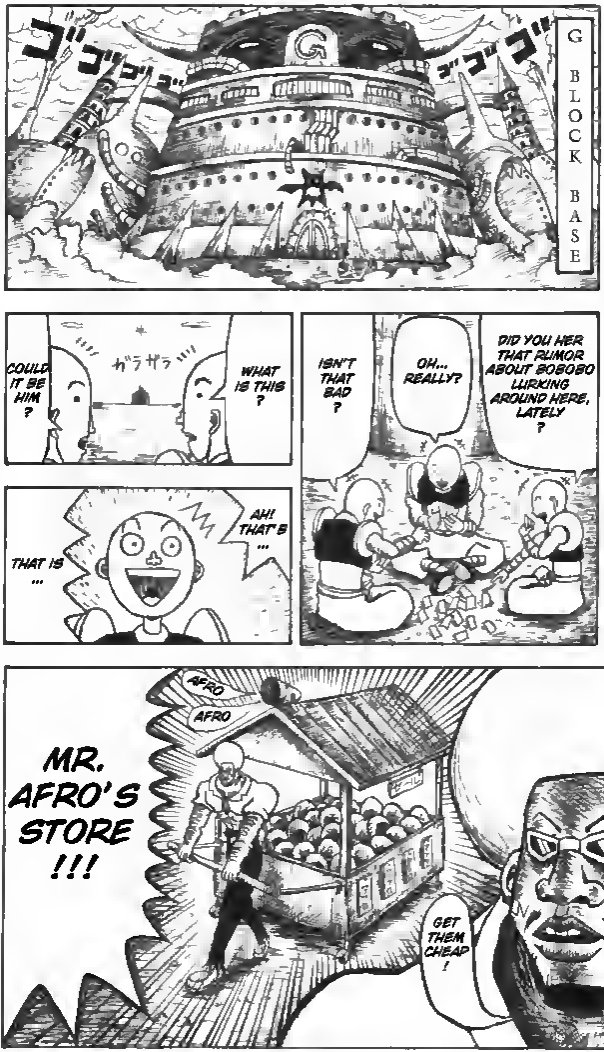

.....
A BLESSING FROM THE HAIRY KING, BOBOBO IS HERE, THERE'S NOTHING TO FEAR!
BO-BOBO
BOBO-BO
AGAINST THE HAIR HUNTING GANG! BUT WHY DO YOU FIGHT THEM?
NICE TO MEET YOU! I AM BEAUTY! I HEARD A LOT ABOUT YOUR JOURNEY AND FIGHTS ...
.....
WHY? UMM.. WELL... ERR.. THAT'S BECAUSE I AM BOBOBO'S NUMBER ONE FAN SO I HAVE TO KNOW !
WHY DO YOU WANNA KNOW ?
YEAH! WHY?
!!!
BUT I CAN'T TELL YOU ABOUT IT, MR. PICKLE ...
HURRAY !!!
WELL I GUESS IT'S OK IF I TELL YOU ...
YOU SHOULD FEEL SPECIAL !


KILL THEM ALL !!!
HAHAHA
I was seven years old at that time...
My proud country was under fire from the hair hunter's invasion...
Hair country
HURRY IN THE ESCAPE POD !!!
GOOD WORK, KID! NOW IT'S YOUR TURN!
Bobobo's father - Tugosi
3
DAD! ALL FOUR PODS HAVE BEEN SENT OFF SUCCESSFULLY !!!
Bobobo - 7 years old
DAMN! ALREADY? THIS IS SOONER THAN EXPECTED !
WE ARE THE HAIR HUNTERS! OPEN THIS DOOR NOW!
BAM
5
SIR! YES SIR!
in the remaining pods. Our greatest dream is to spread peace and protect our hair. Don't forget our dreams. The future depends on you all.
This is it ... the five chosen hair country citizens ...

GOODBYE BOBOBO! DON'T FORGET ABOUT US!
THE FUTURE OF ALL HAIR DEPENDS ON YOU !!!
I CAN'T PRESS THE BUTTON !!!
OPEN THIS DOOR !!!
OPEN NOW !!!
I CAN'T PRESS IT !!!
OOOOH! WHAT A GREAT IDEA!
THEN I'LL BE THE ONE TO PRESS IT !
CAN I TAKE YOUR PLACE IN THE ESCAPE POD ?
I'M IN !
NO, MY LUGGUAGE IS ALREADY TOO HEAVY !
WHO WILL BE IN THE POD, THEN?

ALLRIGHT! I SWITCHED PLACES WITH THAT HAIR HUNTER !
GOOD! NOW START THE COUNDOWN, KIDDO!
WHAT ARE YOU DOING
NO... WAIT! WHAT... WHAT IS THIS THING
WHAT ARE YOU DOING?
ガシッ
BOBOBO
THE FATE OF ALL HAIR DEPENDS ON YOU !!!
I WILL BALD YOU ALL
HAHAHA, MORE HAIR HUNTERS, EH? I WILL BALD YOU ALL!
YOU WILL NEVER KILL BOBOBO !!!
COME AND GET ME !!!
HUH ?

ボンッ
BOBOBO
GOOD BYE !
BOBOBO
PLEASE DO YOUR BEST !
ESCAPE? YOU CALL THAT AN ESCAPE ?!!!
AFTER THE LAUNCH, I BEAT DOWN ALL THE REMAINING HAIR HUNTERS TO ESCAPE AND STARTED MY JOURNEY
WELL, I GOT TO GO NOW ...
EH? WHERE TO?
THAT'S IMPOSSIBLE! EVEN FOR SOMEONE LIKE YOU!!
IT'S ALLRIGHT, I HAVE A BATTLE PLAN ...
THE SECRET BASE OF THE G-SLOCK HAIR HUNTERS !
THE G BASE ?!


ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
G BLOCK BASE
COULD IT BE HIM ?
ガラガラ
WHAT IS THIS ?
ISN'T THAT BAD ?
OH... REALLY?
DID YOU HER THAT RUMOR ABOUT BOBOBO LURKING AROUND HERE, LATELY ?
THAT IS ...
AH! THAT'S ...
MR. AFRO'S STORE !!!
AFRO
AFRO
GET THEM CHEAP !

HE EVEN HAS THE LATEST MODEL OF AFRO !
OH... THAT'S SO GREAT !
SO COOL!
YEAH!
HOHOHO! YOU KIDS ALSO LIKE AFROS!
.....
DON'T TOUCH THE STOCK WITH DIRTY HANDS !
HEY GRAMPS! HOW MUCH FOR THIS ONE?
I SEE, I SEE... YOU CAN TRY THEM ON IF YOU WANT ...
WHAT?
G
YOUR SMART DISGUISE MAY FOOL OTHERS BUT IT WON'T WORK ON ME !
MUWAHAHAHA! SO YOU FINALLY CAME, BOBOBO!
G block's commander - Hagen

ウィィィン
OH! HE'S ALREADY HERE!
G
HE WILL BE HERE SOON ...
BUT WITH THAT CLEVER DISGUISE, NO ONE CAN TELL IT'S HIM !
AND ALL SOLD OUT TOO !!!
ガラガラ
G
WHY ARE YOU HERE ?
WELL, IT DOESN'T MATTER ...
AFRO ARE THAT POPULAR ?
SO FAST ?!
YEAH, I GUESS I SOLD OUT MY STOCK ...
ニッヒッヒッヒッ
WELL ...

I MUST DESTROY THIS SECRET BASE !
TO PROTECT THE HAIR AND PEACE OF THIS WORLD ...
AS IF YOU COULD! EN GUARDE!
PHEW... THAT WAS THE LAST OF TODAY'S LAUNDRY!
HAH !!!
GOT IT !!!
AH! THAT'S HIRO'S PANTIES!

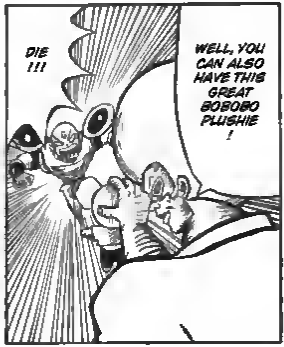
2ND PRICE

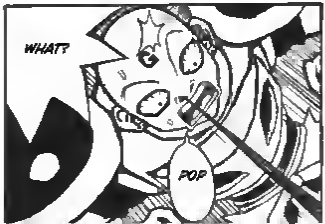
WHAT?
SNAP

AND BY THE WAY, THIS ONE ALSO HAS A LOVE SIMULATION GAME !
I DON'T WANT IT !!!

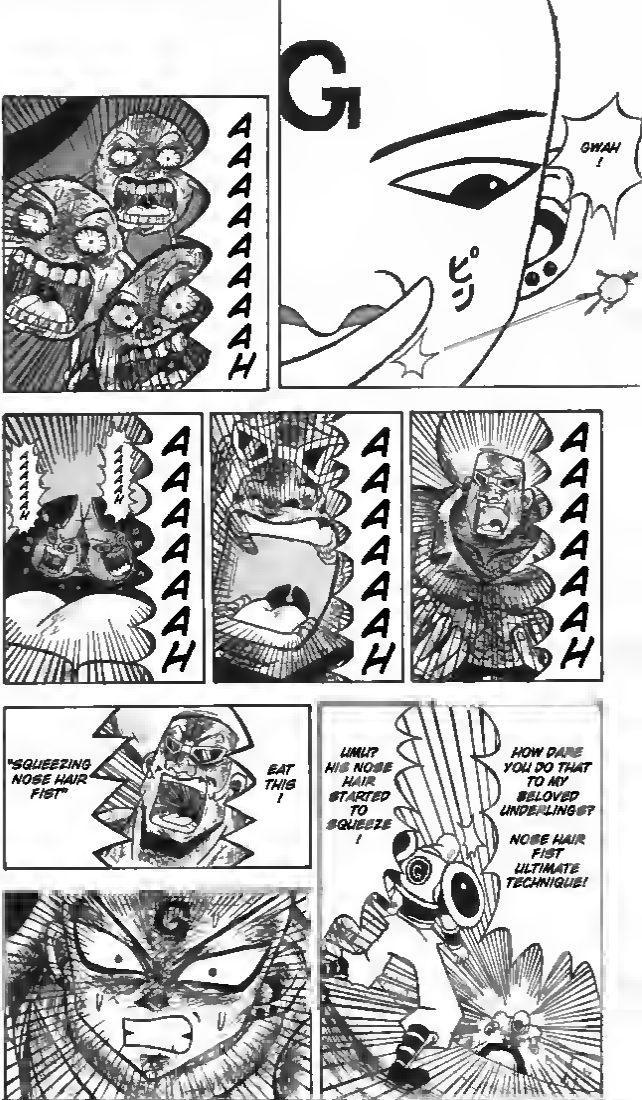
CONGRATS!
YOU JUST WON YOURSELF THE SECOND PRICE! A GAME CALLED "THE LEGENDARY QUEST OF BOBOBO" ...
!!!

NOSE HAIR FIST SPECIAL TECHNIQUE !
"BLACK SNAKE"

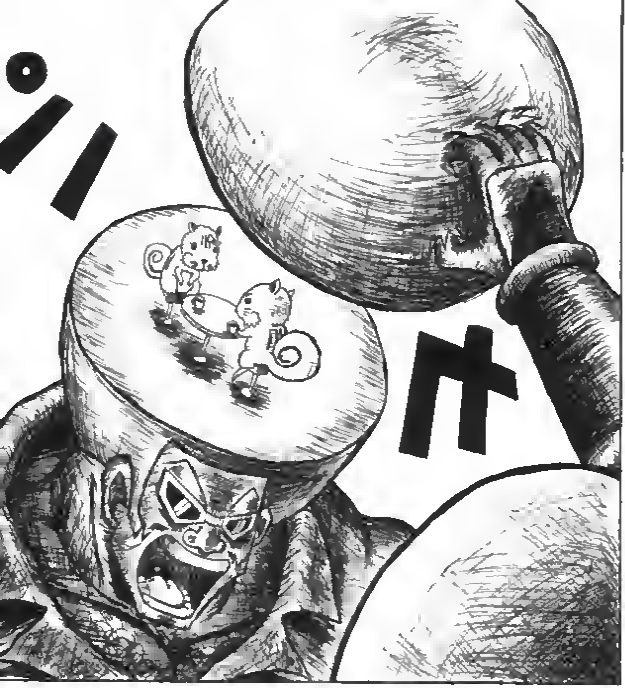

DIE !!!
WELL, YOU CAN ALSO HAVE THIS GREAT BOBOBO PLUSHIE !

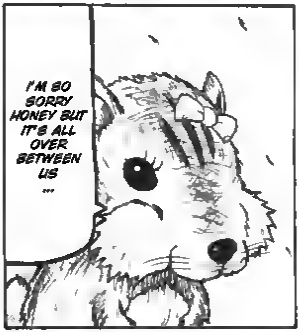

WHAT?
POP

!
slide
WHAT IS THIS?
WHAT ARE YOU DOING?
IT GOT INTO MY NOSE!
G U U
and
ンヤー
GO!!!
CAPTAIN ...
!


AAAAAAAAH
G
GWAH !
ピリ
AAAAAAAAH
AAAAAAAAH
AAAAAAAAH
AAAAAAAAH
"SQUEEZING NOSE HAIR FIST"
EAT THIS !
LIMIT HIS NOSE HAIR STARTED TO SQUEEZE !
HOW DARE YOU DO THAT TO MY BELOVED UNDERLING?
NOSE HAIR FIST ULTIMATE TECHNIQUE!
G

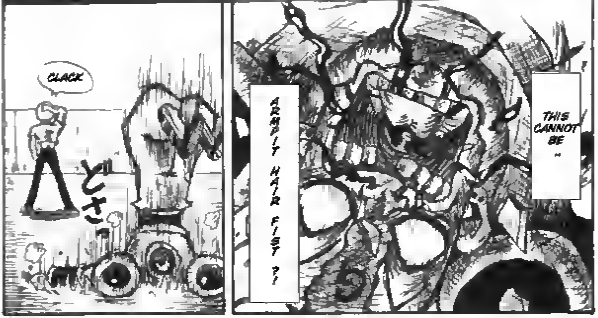
ぐっすり
し～～～ん
SORRY KIDDO, NO CAN DO ...
NO! PLEASE OPEN... I BEG YOU GRAMPS!
WE CLOSE AT 6 O'CLOCK !
DAMN!
WHAT A LET DOWN, BOBOBO !!!
HAHAHAHAHAHA
YOU ARE NOT GETTING AWAY FROM ME NOW !
WAIT!
LET'S START WITH THAT HAIR OF YOURS!
ガッ



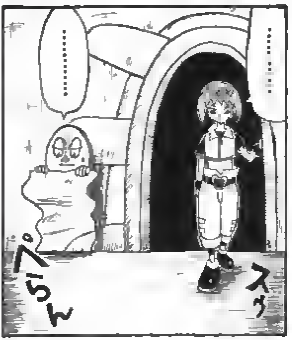

I'M SO SORRY HONEY BUT IT'S ALL OVER BETWEEN US ...

THAT HAIR IS NOTHING MORE THAN A FRIGGIN' WIG ?!!
IT'S A WIG ...
ガーン
SO JUST DIE !!!
IT'S ALL OVER NOW !
がく

毛魂
バーニング
BURNING HAIR SPIRIT
DEADLY ARMPIT HAIR FIST


CLACK
どさっ
ARMPIT HAIR FIST ?!
THIS CANNOT BE ..

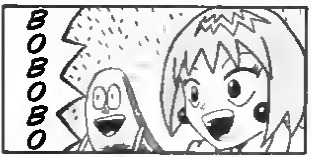
THE ARMPIT HAIR FIST !
SUMMER STYLE IS ...

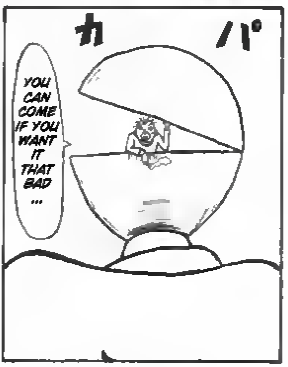

.....
.....
スタ
ぷんぷん

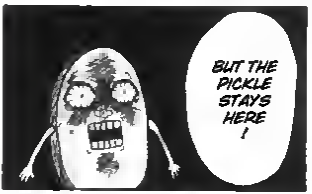
IT'S TRUE.. COME TO THINK OF IT.. IT IS SUMMER ALREADY ...

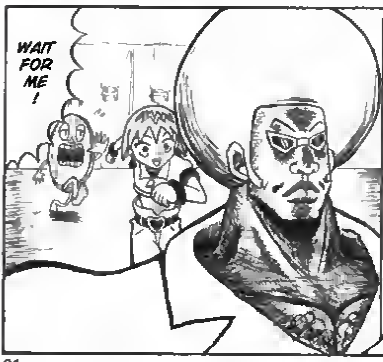
YOU TWO IN THE BACK! HOW ABOUT YOU SHOW YOUR-SELVES?

WELL... THE TRUTH IS...
……
もじもじ
OH! IT'S YOU GUYS AGAIN?!
WHAT DO YOU WANT FROM ME ?
PLEASE CONSIDER IT !!!
BUT ! PROMISE YOU THAT I WON'T GET IN YOUR WAY !
I CAN'T TELL YOU THE REASON FOR WANTING TO TRAVEL WITH YOU YET ...
PLEASE!
PLEASE TAKE ME WITH YOU !
ばっ
PLEASE!
……
I REALLY WANT TO GO WITH YOU !
I BEG OF YOU !
ガバッ
ME TOO !









And so the fate of Bobobo had merged with the mysterious girl "Beauty" plus a plant "pickle". But what will the dangerous journey ahead of them bring?

JANKENDON SCANLATIONS

BOBOBO BY SAWAI YOSHIO

SPECIAL THANKS TO:

SCANNER: CGOTEN

TRANSLATOR: CUTECHOCOBO

EDITOR: CHIBI RAMEESH

PROOFREADER: DARKLEVIN

MANY THANKS TO WWW.YANIME.COM FOR BEING OUR JOINT PARTNERS ON THIS PROJECT. IT SHOULD BE A MORE REGULARLY RELEASED MANGA FROM NOW ON.

THAT'S ABOUT IT, LATER AND HANG AROUND THE IRC CHANNELS TO SUPPORT THE TEAMS!

APEMAN

HTTP://JKP.MANGAREADERS.COM
#JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Bobobo-bo-bobo

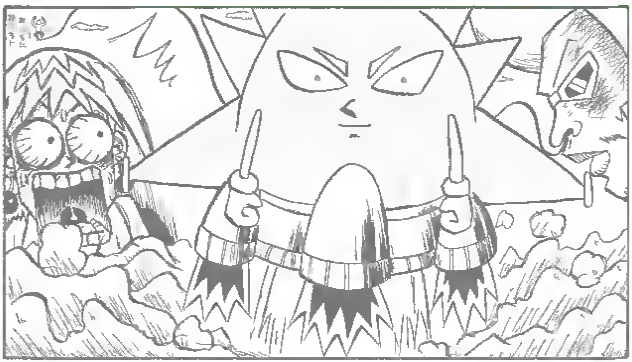
A Studio ADTRW Project
www.adtrw.org
#adtrw@irc.mircx.com

Original Manga:
YOSHIO SAWAI

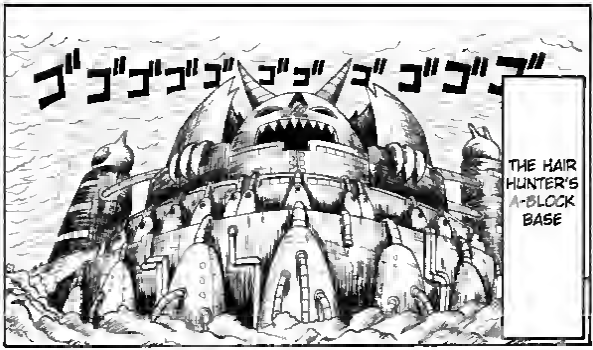
Sarialized In:
WEEKLY SHOUNEN JUMP

Scanned & Translated By:
SPORSK

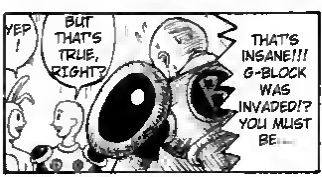
Edited By:
CENSORED VAGINA



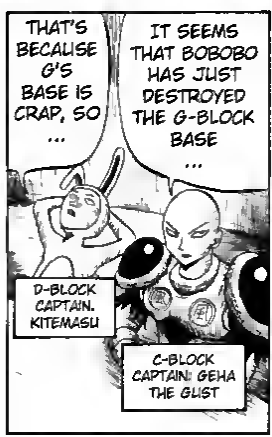
SPECIAL TECHNIQUE 2
"PERVERT"


ゴゴゴゴゴ ゴゴゴ ゴ ゴゴゴゴ
THE HAIR HUNTER'S A-BLOCK BASE

WHY ARE WE ALL HERE ?
OI! OI! WHAT IS THE BIG DEAL?
B-BLOCK CAPTAIN: SHIRON


YEP !
BUT THAT'S TRUE, RIGHT?
THAT'S INSANE!!! G-BLOCK WAS INVADED!? YOU MUST BE...

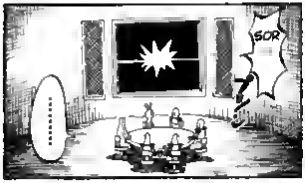
WHA!! WHAT IS THAT!!?
CAN'T YOU BE A LITTLE QUIETER ?

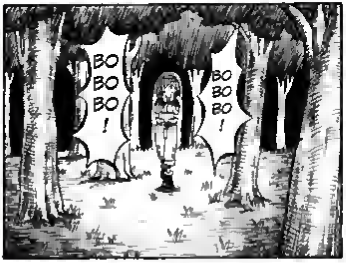

THAT'S BECAUSE G'S BASE IS CRAP, SO ...
IT SEEMS THAT BOBOBO HAS JUST DESTROYED THE G-BLOCK BASE ...
D-BLOCK CAPTAIN. KITEMASU
C-BLOCK CAPTAIN: GEHA THE GUST

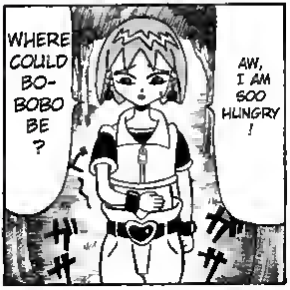
IT'S ABOUT BOBOBO-BO BO-BOBO !
TODAY YOU ARE ALL GATHERED HERE FOR ONE REASON AND NOTHING ELSE !
HAIR HUNTER'S HIGEST DIVISION LEADER, DREW
I SEE YOU ARE ALL HERE ...
ブォン
!!
YEES ! COMING !
DARLING, DINNER'S READY !
SO I THINK THIS IS A GOOD TIME TO DEPLOY OUR ASSASSIN GROUP !
AS YOU ALL KNOW OR HEARD THE G-BLOCK HAD BEEN DEFEATED BY HIM ...
SHUT UP !!
I TOLD YOU I AM COMING !!!
DARLING!!! I SAID DINNER IS NOW READY !!!
LETS CONTINUE WITH OTHER AGENDAS !
SORRY ABOUT THAT ...
LETS DISCUSS ABOUT THIS YEAR HAIR HUNTER'S WINTER UNIFORM ...
DARLING!

SORRY MOM!! SORRY!
WAI...A MINUT... OUCH!

DON'T JUST BARGE INTO MY ROOM !
DON'T YOU EVER TALK TO ME LIKE THAT !
ガターン


SOR
.....


BO BO BO !
BO BO BO !


WHERE COULD BO-BOBO BE ?
AW, I AM SOO HUNGRY !
ガサ
ガサ

I HAVE LOST TRACK OF BO-BOBO ...
UH, I GIVE UP ...

WOOF!
NOOOO!
がばっ

A DREAM
.....
I STILL WONDER WHAT HE TASTED LIKE ...
IT'S LIKE THE TIME WHEN A DOG ATE MR. PICKLE ...
HMM?!
YOU CAN'T FIND YOUR FAMILY ?
HEY WHAT'S WRONG ?
IT'S A DUCK !
SO CUTE !

YOU ALSO LIKE MY DUCK ?
ぷる
ぷる
ハア
ハア
HEY CUTIE !

A PERVERT !!!
YOU PERVERT !!!!
CHE, YOU WIN AGAIN !
STRAIGHT LADDER !
YAGU CHI-CHAN
HOW DO YOU LIKE MORNING NATSUME ?
THAT SOUNDED JUST LIKE BEALITY'S VOICE ...

MORNING NATSUME IS A VERY POPULAR J-POP BAND, FEATURING 10 YOUNG GIRLS

I KNOW YOU ARE BOBOBO'S FRIEND !
SO TELL ME WHERE HE IS ELSE I WILL KILL YOU !
STOP RIGHT THERE YOU PER-VERTED BASTARD !!!
BO BO BO !!!
SORRY!! I AM REALLY LATE!!
KYAAAAA !
LET ME FINISH TO CHANGE !
.....
I FEEL ... WEAK ...
ARE YOU ALRIGHT? WHAT HAS THIS PERVERTED BASTARD DONE TO YOU!!?

THESE STUPID LOOKS... ARE THEY PART OF HIS BATTLE STRATEGY ?
SO THIS MAN IS THE FAMOUS BOBOBO-BO BO-BOBO... DID THIS CROSS DRESSER... ACTUALLY DESTROYED THE G-BLOCK BASE?
YOU ARE BOBOBO RIGHT ?
WHAT DO YOU WANT ?
THIS GUY IS A DUELIST !!!
ヒュン
ASSASSINATION GROUP'S SPECIALTY IS MASS KILLING. HAIR HUNTING GROUP IS NOTHING COMPARED TO US EXPERTS. JUST A WARNING: I AM GOING TO KILL YOU
I AM ONE OF THE DARK ASSASINS CALLED KIRARIINO. I WAS ORDERED HERE TO KILL YOU SINCE YOU DESTROYED ONE OF OUR BASE, THE G-BLOCK.
ASSASSINATION SQUAD - KIRARIINO

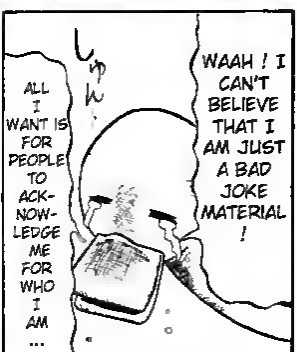
LETS DO IT
THATS FINE WITH ME ...
I SAW YOUR FLAG ...
ポ
.....
I WILL SHOW YOU THE TERRIFY-ING SIDE OF OUR ASSASIN-ATION GROUP
DON'T GIVE ME THAT CRAP !
ヒラヒラ

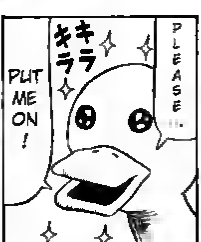
HOW CAN I LOOSE TO SOMEONE WHO WEARS GAY PANTS?!
OF COURSE !!
BOBOBO !!! DON'T LOOSE TO THAT GUY IN THE QUEER PANTS !!!
WHAT DO YOU MEAN BY 'GAY PANTS' !
KU! THIS IS OUR UNIFORM YOU ARE TALKING ABOUT ?!
!!!
DID SOME BASTARD SAY I AM A GAY PANTS ?!
IT SPOKE!
EH?
EH?
EH?

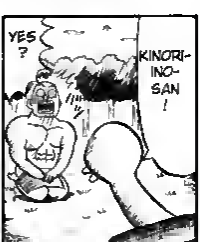
SO YOU GUYS WERE MAKING FUN OF ME ?!
HMPH ...
WHAT ?!
.....
YOU GOT THAT ?
I AM IN A GOOD MOOD TODAY SO I DECIDE TO SPARE ALL YOUR LIFES ...
YES ...
CAN'T YOU SEE I AM A CUTE CUTE DUCKLIN !!!!
YOU DAMN IDIOT !
YES ?
OI! GIRL!
HOW COULD I KNOW ?
WHAT AM I ?

NO IN ACTUAL FACT YOU ARE NOT A DUCK ...
AHHH !!?
SORRY ...
IDIOT !
HMPH! WHAT IDIOT DON'T KNOW THIS COMMON SENSE !!
HEY! YOU LOOK WELL TAKASHI ...
FATHER !!!
HMM, I THINK THIS IS A GOOD TIME TO SPILL OUT THE TRUTH ...
I WILL TELL YOU THE TRUTH !
YOU WILL KNOW IT WHEN YOU GROW UP
WHY ARE YOU IN THAT PLACE !!?
PLEASE EXPLAIN !!!
OKAY FORGET ABOUT THAT, WHAT THE HELL DO YOU MEAN?

ALL THE DUCKS GOT MARRIED ONE AFTER ANOTHER ...
THERE WAS A MAR-RIAGE BOOM ...
IT ALL STARTED WHEN I WAS IN MY PRIME 25 YEARS OLD LIFE !
THATS WHEN I MET THE GIRL ...
"CRAP! I HAVE TO GET MARRIED SOON!" SO I DID TELL MYSELF ...
1 YEARS DOWN THE TRACK, YOU WERE FINALLY HATCHED FROM THE EGG ...
オギャー
オギャー
AND WE NAMED YOU TAKASHI !
AND LATER GOT MARRIED !
NAME IS "KAORI" AND SHE IS YOUR MOTHER! WE WERE REALLY SUITED FOR EACH OTHER, SO WE STARTED D-TING
SO THEN, WHAT AM I !!!?
NO! YOU RE NOT A PANT ...
SO I AM UNDER WEAR ???
WHY ME ?
SO YOU SEE, YOU ARE HALF DUCK AND HALF PANTIE !







"I HAVE NO MORE DOUBT BECAUSE..."

"I... AM PANTIES MATERIAL..."

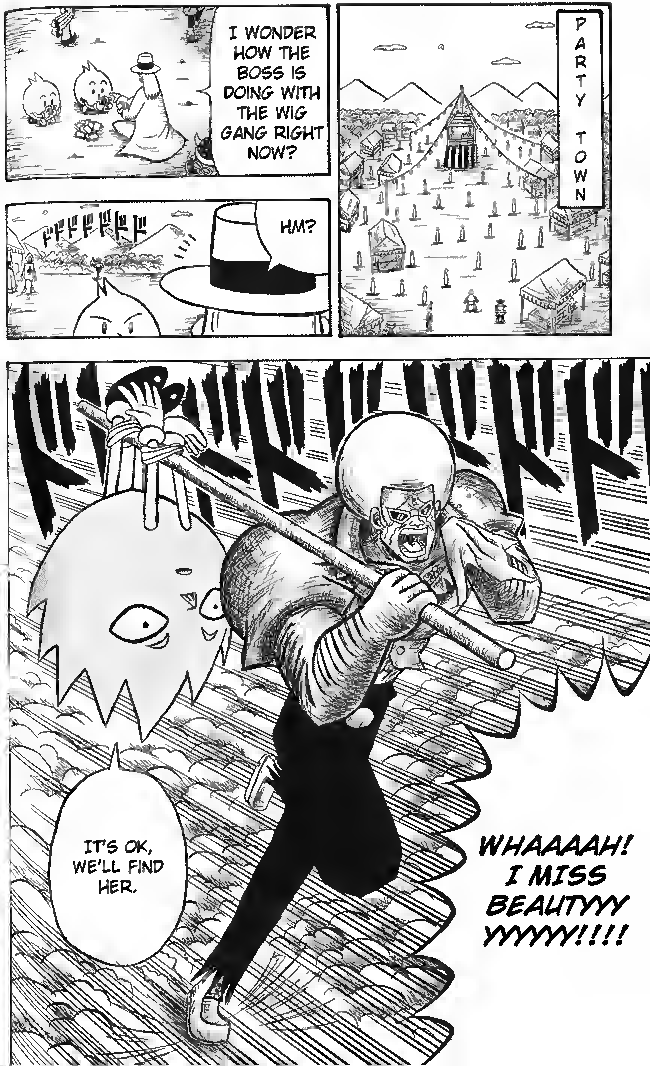
"FAMILY OF GLASSES!"

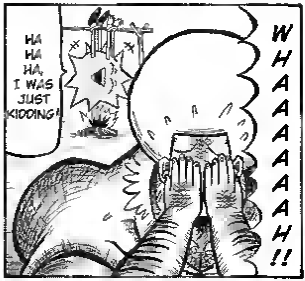
YES!
LET'S GO!
I SENSE EVIL DEED FROM YOU THAT'S WHY
KIRARIINO OF THE ASSASS-INATION GROUP
THAT'S A RARE SIGHT ...
SO THAT WAS THE TRUE NOSE HAIR FIST ...
UGIGI!
(ONLY 4 OF US)
WHO'S HERE?
SNAP

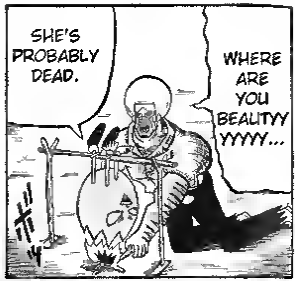
Bobob-bo-bo-bobo Chapter 7 - s.ADTRW - http://www.adtrw.org
Translation: sp0rsk - Editing: Saint

SECRET ATTACK 7

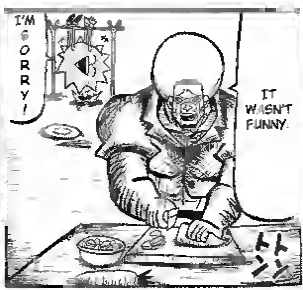
MANY MEMORIES


I WONDER HOW THE BOSS IS DOING WITH THE WIG GANG RIGHT NOW?
PARTY TOWN
HM?
IT'S OK, WE'LL FIND HER.
WHAAAAH! I MISS BEAUTYYYYYYYY!!!!

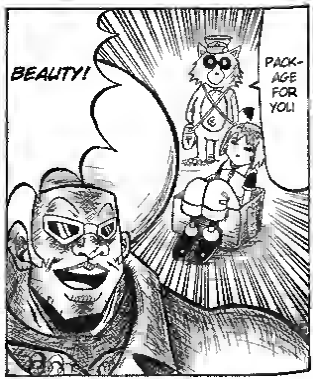

HA HA HA, I WAS JUST KIDDING!
WHAAAAAAAH!!


SHE'S PROBABLY DEAD.
WHERE ARE YOU BEAUTYY YYYY...

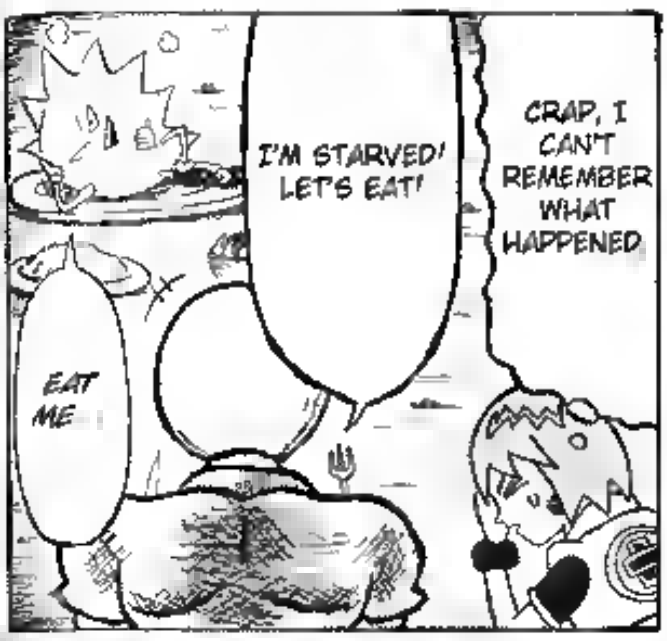
IS THERE A MR. BOBOBO HERE?


I'M SORRY!
IT WASN'T FUNNY.
トトン

HUH? OH, IT'S YOU.
HEY BEALITY WAKE UP!


BEAUTY!
PACK-AGE FOR YOU!

WAIT A SECOND ISN'T THIS PARTY TOWN?
ARE YOU OK?

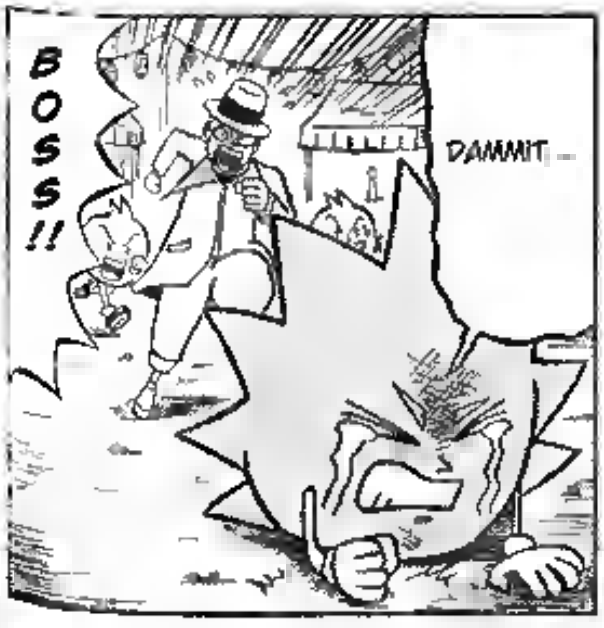

I'M STARVED! LET'S EAT!
CRAP, I CAN'T REMEMBER WHAT HAPPENED
EAT ME

I BET IT WAS THE GUY THAT CAME TO SAVE ME THAT SENT ME BACK HERE
HMM, HOW DID I GET BACK HERE?

HOW 'BOUT YOU TRY ME WITH SOME SOY SAUCE!

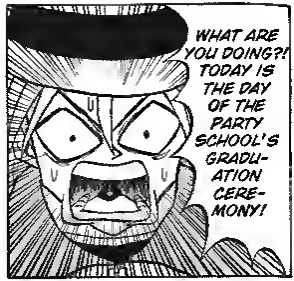
HEY, I'M NOT FOOD, OK? LISTEN TO ME
THIS MEAT IS TOUGH!

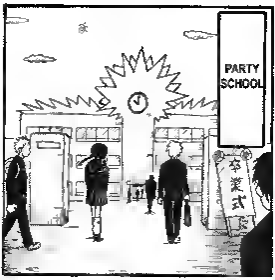
DOES THAT TASTE GOOD?
YOU GUYS TRAVEL AROUND AND FIGHT THE HAIR CUTTING GANG, RIGHT?

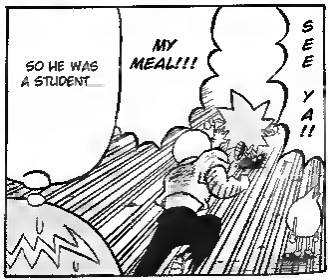

BOSS!!
DAMMIT...

YOU WANNA EAT?

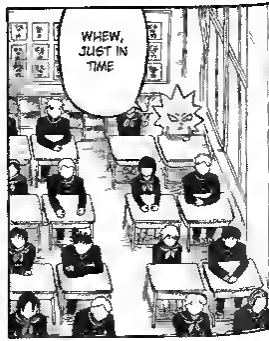
I'M GONNA BE LATE!
SHIT! IT IS!

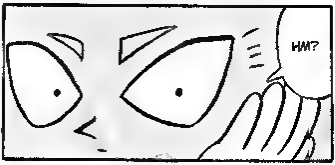

WHAT ARE YOU DOING?! TODAY IS THE DAY OF THE PARTY SCHOOL'S GRADUATION CEREMONY!

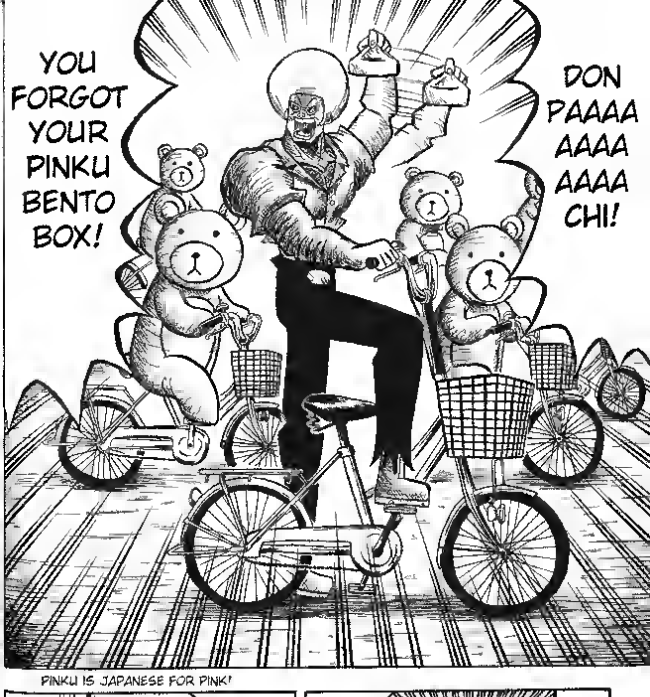

PARTY SCHOOL
卒業式


SO HE WAS A STUDENT...
MY MEAL!!!
SEE YA!!

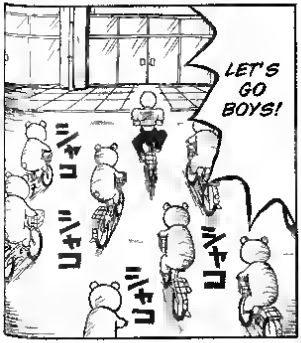
I'M GONNA MISS THIS PLACE
THIS IS THE LAST TIME I'LL EVER LOOK OUT THIS WINDOW...


WHEW, JUST IN TIME

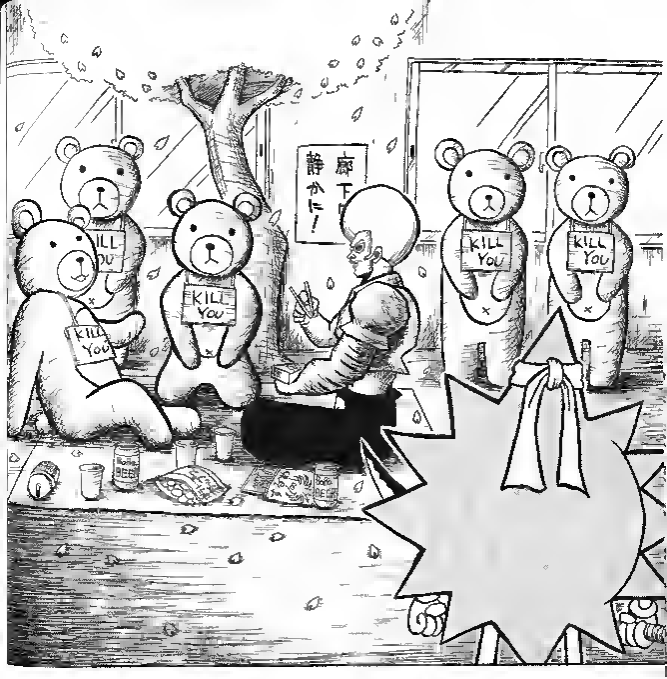

HM?

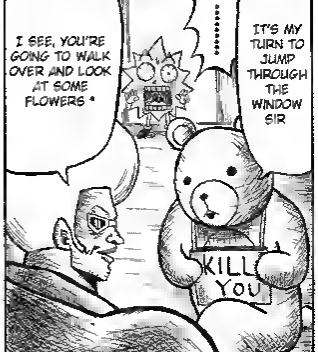


PINKU IS JAPANESE FOR PINK!

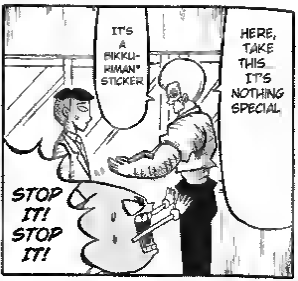


KYAAAAAA!!
ガシャーン
DAMMIT, THAT GUY THINKS HE CAN FUCK UP THE GRADUATION CEREMONY!!
WELL, I WON'T. LET HIM!
ねえ…
ごせねえぞ…
KYAAAAAA!!
ガシャーン
ガシャーン
TAKE A GOOD LOOK EVERY-ONE! IT'S JUST A STUFFED ANIMAL!
EVERY-ONE GET YOUR-SELVES TO-GETHER!
WHY DOES HE HAVE TO DO THIS...
ガシャーン
UGH!
KILL YOU
HEY! ASS-HOLE! WHAT THE FUCK ARE YOU DOING!
(I WILL KILL YOU.)

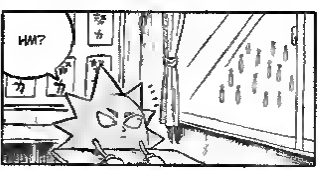


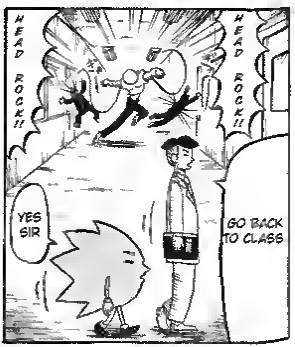


* PUN! THE WORDS FOR "JUMP OVER" AND "WALK OVER" ARE THE SAME



* BIKKURIMAN A KID'S TRADING CARD GAME SERIES



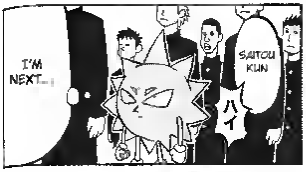


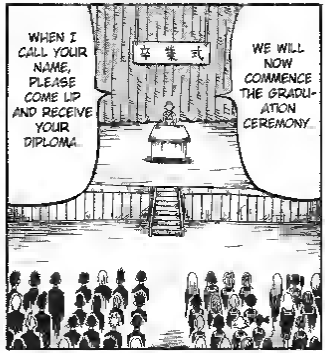
SOUND: "PURUKOGI" - SUDDERING/SHIVERING

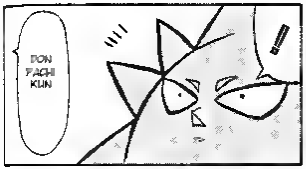
YOU'RE NOT DOING IT RIGHT AT ALL!
HEY
(KOG!)
AH
UM
BARUWA
ガッ
I'M SORRY SIR! YESTERDAY I HAD A COLD AND THE FLU!!
SO I'M NOT AT 100% TODAY SIR! SO... I... I'M SORRY! I'M SO SORRY!
I'M NOT WORTHY!
HE'S SO KIND!
じけねえ…
じけねえ…
DON'T STRESS YOURSELF.
YOU FEELING OK NOW?
HUH?

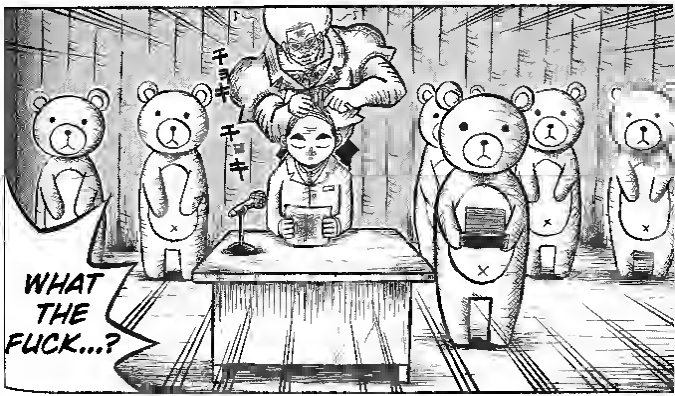
SINCE TODAY IS MY LAST DAY, I WONDER IF I SHOULD CLEAN IT
I REALLY DIRTIED UP THIS DESK DIDN'T I
OHHHH HONEY
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
THOSE GUYS
ら…?
ヌカカ
HONEYYY
I GOT SOME CLEANER FOR YOUUUUUUU!
OH! IT'S WONDERFUL! IT'S GREAT!
ですとも
OH? IS THAT CLEANER REALLY GOOD?
の?

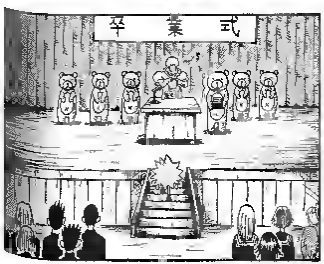
I HOPE THIS WONDERFUL PRODUCT WILL CLEAN MY DESK!
?
OH, IT WILL! IT WILL!
ますとも
ますとも
.....?
PLEASE DIE.
死になさい
GYAAAAAAA!!!
THE GRADUATION CEREMONY IS ABOUT TO BEGIN.
EVERYONE PLEASE GO TO THE GYM.
GO HOME
IT'S AN EARTHQUAKE!
MY EYES MY EYEEESSSS!!


I'M NEXT...!
SAITOU KUN
ハイ


WHEN I CALL YOUR NAME, PLEASE COME UP AND RECEIVE YOUR DIPLOMA.
卒業式
WE WILL NOW COMMENCE THE GRADUATION CEREMONY.

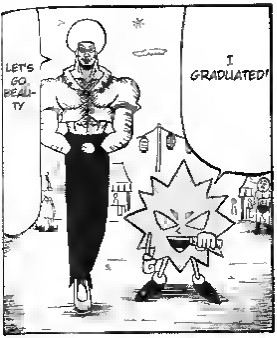

DON PACHI KUN
!

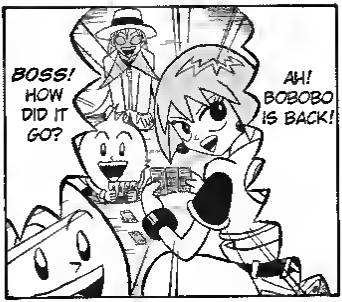

チョキ
チョキ
WHAT THE FUCK...?


卒業式

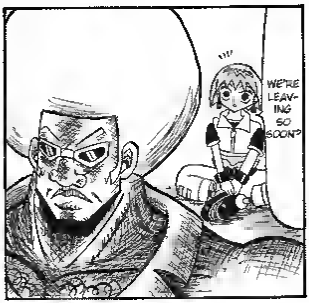
♪
LA DE DAA...
チョキチョキ

DON PACHI!!
WHAT?!
WE'RE IN CHARGE OF THE CEREMONY NOW!
GYAAA

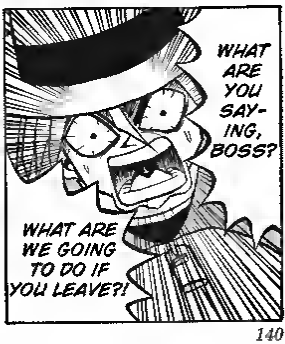

LET'S GO, BEAUTY
I GRADUATED!

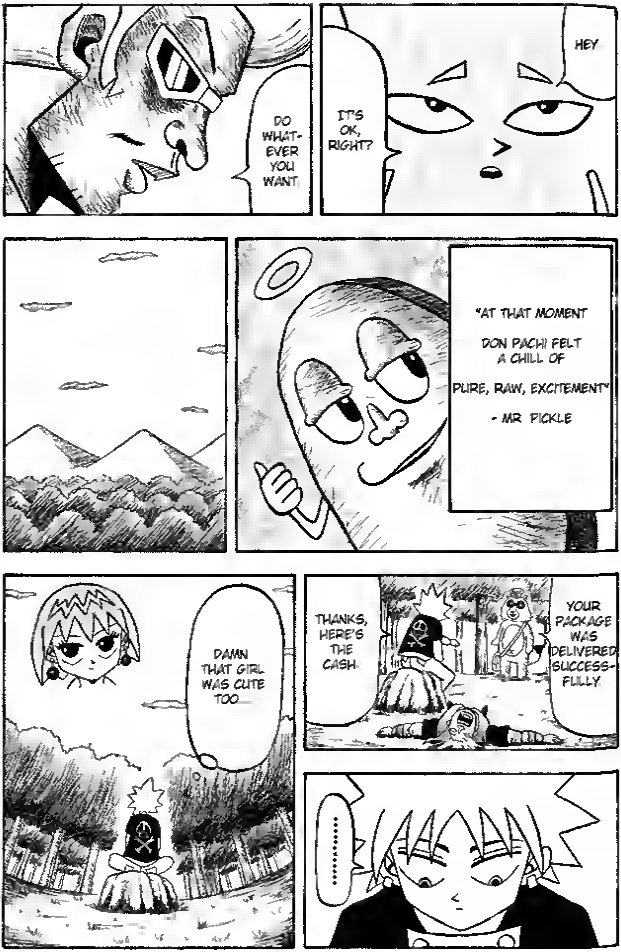

BOSS! HOW DID IT GO?
AH! BOBOBO IS BACK!

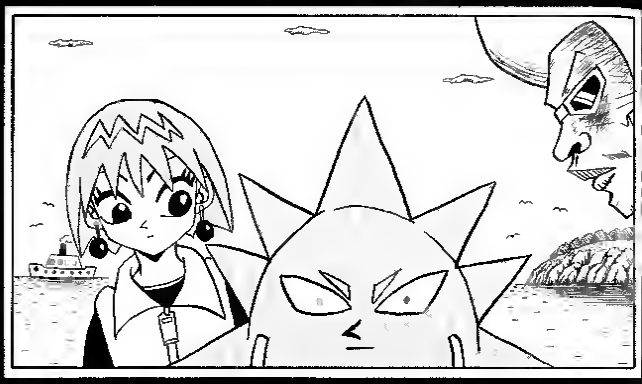
I WANNA GO WITH YOU GUYS ON ADVENTURES!
WAIT!


WE'RE LEAVING SO SOON?

OH YEAH! I GET TO GO ON ADVENTURES AND PARTY! I'M GOING TO PARTY MY ASS OFF!
I'M GONNA PARTY MORE!

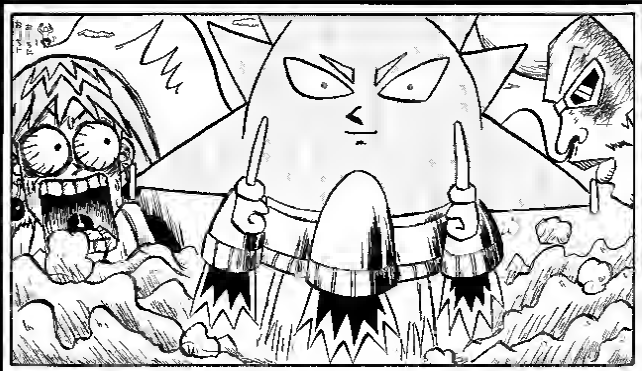

WHAT ARE YOU SAYING, BOSS?
WHAT ARE WE GOING TO DO IF YOU LEAVE?!

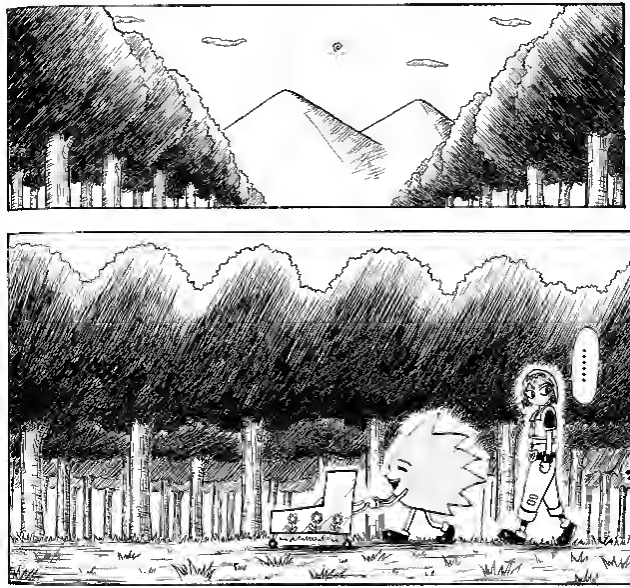

DO WHATEVER YOU WANT
IT'S OK, RIGHT?
HEY
"AT THAT MOMENT DON PACHI FELT A CHILL OF PURE, RAW, EXCITEMENT"
- MR PICKLE
DAMN THAT GIRL WAS CUTE TOO.....
THANKS, HERE'S THE CASH.
YOUR PACKAGE WAS DELIVERED SUCCESSFULLY.
.....

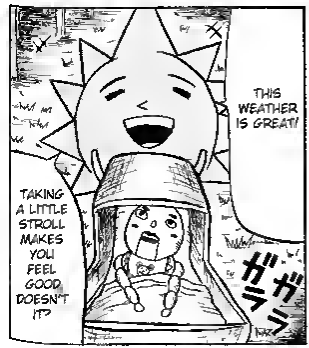


奥義(おうぎ)8：サイクリング

SECRET ATTACK 8: BICYCLING



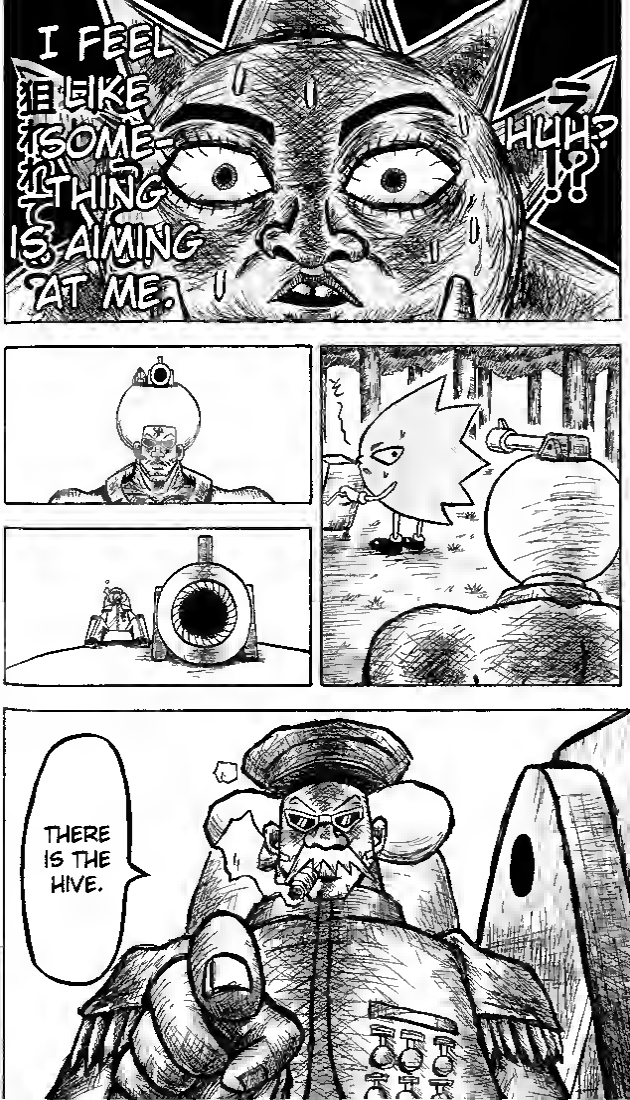

……
キュル


THIS WEATHER IS GREAT!
TAKING A LITTLE STROLL MAKES YOU FEEL GOOD, DOESN'T IT?
ガラ

キュル
キュル

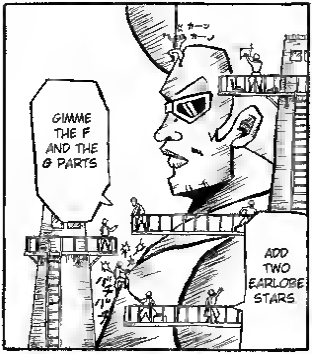
WHAT ARE WE DOING?
WHAT?

YOU'LL WAKE THE BABY!!
SHUT UP, WOMAN!
ガラガラ
HEY, BOBORO
!!
BUT IT'S NOT ME MAKING THE NOISE...
HMPF, I SWEAR THAT GIRL...
WHIIIIIIN

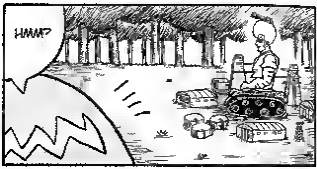

I FEEL LIKE SOMETHING IS AIMING AT ME.
狙われてる
HUH?!?
THERE IS THE HIVE.

IT'S JUST A KID!!!
IT'S JUST A KID!!
GYAAAAAAAAAA
THIS IS FOR THE CURRY BREAD!
ARE YOU OK, DON PACHI?
UUGH
STOP IT! I'LL GO BUY YOU SOME MORE CURRY BREAD.
THAT'S NO REASON TO TURN INTO A TANK!!
BUT THAT CURRY BREAD WAS SO GOOD!

WHAAA?
ガッ
SAVE IT! I DON'T NEED YOUR KINDNESS!!
ME?
YOUR KINDNESS IS GOING TO GET US IN TROUBLE, BEAUTY
キュル
……
THIS IS A BATTLEFIELD, REMEMBER?
And so, Beauty reflected on that comment...

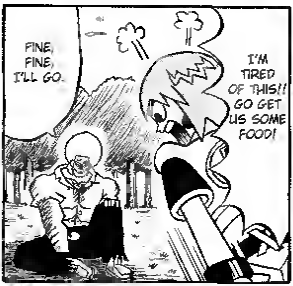

ドカーン
ドカーン
GIMME THE F AND THE G PARTS
ADD TWO EARLOBE STARS

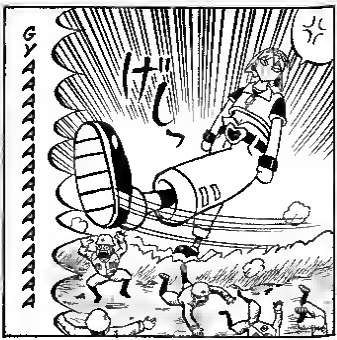
WE'LL SET UP CAMP HERE.
OKAY.

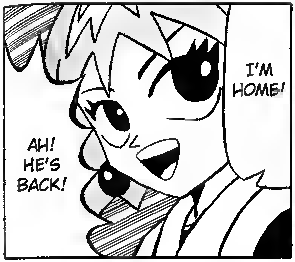

HMM?

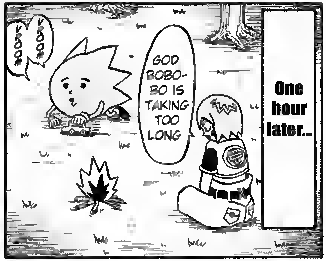
YAA!
FIRE! FIRE FIRE!!
PROTECT THE BASE!

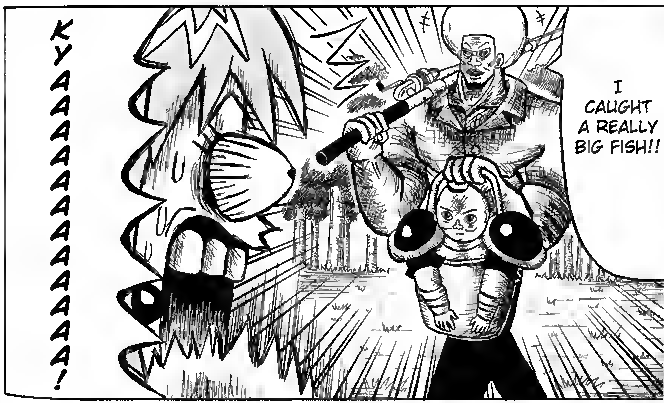
THE ENEMY IS HERE!!
DAMNIT, STOP PLAYING AROUND, BOBOBO. HELP US SET UP CAMP.
THE ENEMY IS HERE!

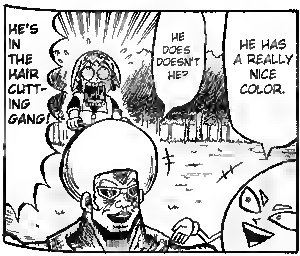

FINE, FINE, I'LL GO.
I'M TIRED OF THIS!! GO GET US SOME FOOD!

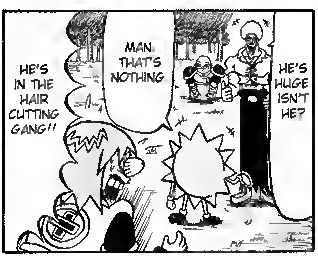

GYAAAAAAAAAAAAAA
げしっ


I'M HOME!
AH! HE'S BACK!


One hour later...
GOD ROBO-BO IS TAKING TOO LONG
ROOT
ROOT


I CAUGHT A REALLY BIG FISH!!
KYAAAAAAAAAAAA!

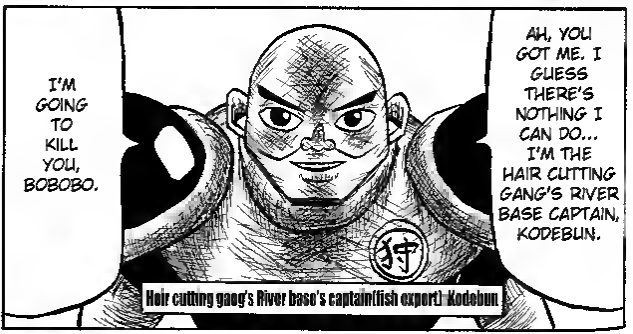

HE'S IN THE HAIR CUTTING GANG!
HE DOES DOESN'T HE?
HE HAS A REALLY NICE COLOR.


HE'S IN THE HAIR CUTTING GANG!!
MAN. THAT'S NOTHING
HE'S HUGE ISN'T HE?

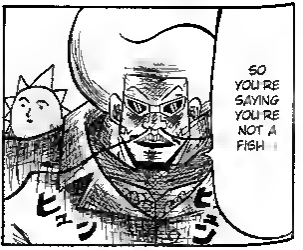
GYAAAA
UMF

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HA, HAIR CUTTING GANG, WHATEVER.
WAAA! WHAT ARE YOU DOING?!

ANY IDIOT WOULD HAVE KNOWN THAT.
GOOD JOB FIGURING OUT THAT I WAS IN THE HAIR CUTTING GANG
THAT GIRL

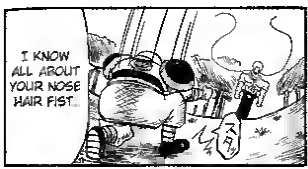

I'M GOING TO KILL YOU, BOBOBO.
AH, YOU GOT ME. I GUESS THERE'S NOTHING I CAN DO... I'M THE HAIR CUTTING GANG'S RIVER BASE CAPTAIN, KODEBUN.
Hair cutting gang's River base's captain(fish expert) Kodebun

FINE! NOSE HAIR FIST SPECIAL ATTACK, "NOSE HAIR REVOLUTION!"
ヒュン
ヒュン
ヒュン
ヒュン
ヒュン

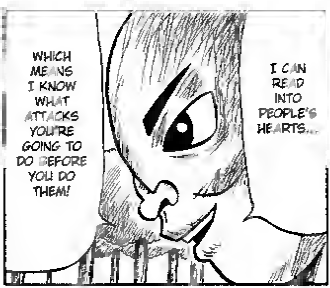

SO YOU'RE SAYING YOU'RE NOT A FISH
ヒュン
ヒュン

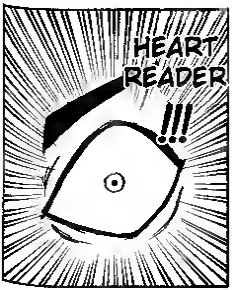
HE DODGED IT!
HE...

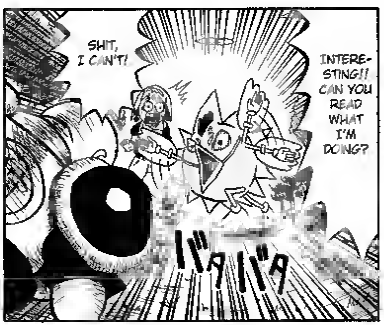
ヒュンヒュンヒュン
ヒュン
!!
HA!
バ
!!!

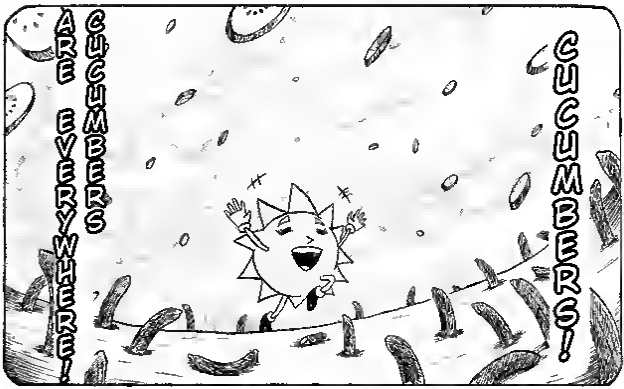

I KNOW ALL ABOUT YOUR NOSE HAIR FIST...
スタ

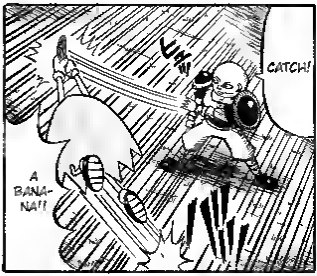
I DUNNO WHAT TO DO ABOUT THAT.
I DO!

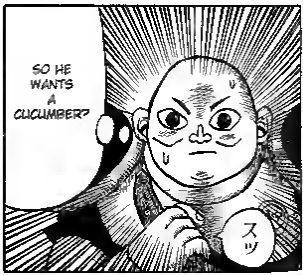

WHICH MEANS I KNOW WHAT ATTACKS YOU'RE GOING TO DO BEFORE YOU DO THEM!
I CAN READ INTO PEOPLE'S HEARTS...


HEART READER
!!!


SHIT, I CAN'T!
INTERESTING!! CAN YOU READ WHAT I'M DOING?
バタバタ


CUCUMBERS!
CUCUMBERS ARE EVERYWHERE!

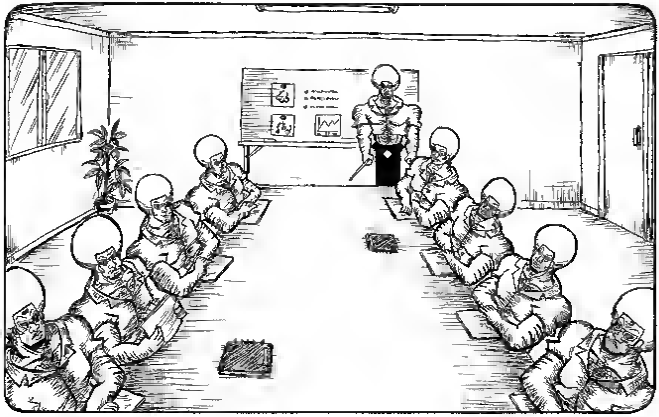

CATCH!
A BANA-NA!!


SO HE WANTS A CUCUMBER?
スッ

WHAT'S GOING ON IN THAT HEART OF YOURS?
SO WATCHA GONNA DO NOW, BOBOBOT?

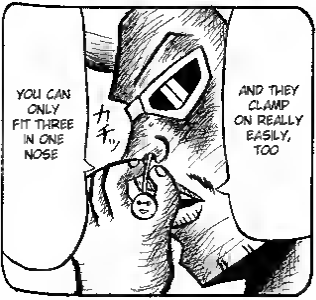
HEART READER!

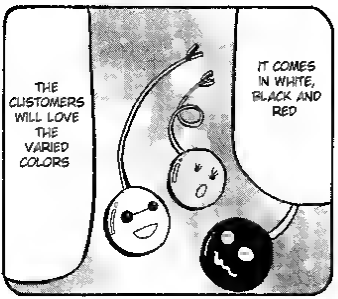
NOW IT'S JUST ME AND YOU.
PURR MEOW



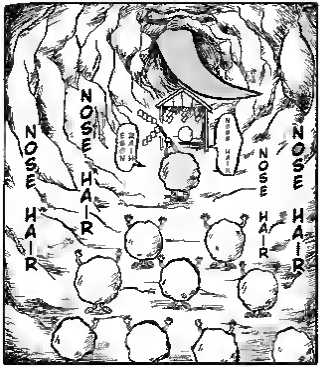
IT CLAMPS ONTO YOUR NOSE HAIR
IT'S CALLED "NOSE HAIR CHAN"

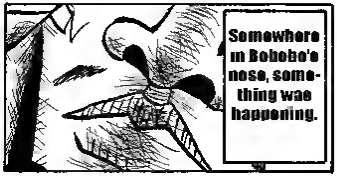
WE WILL START WITH A NEW PRODUCT LINE
FROM THIS MOMENT, THIS COMPANY WILL BUY!

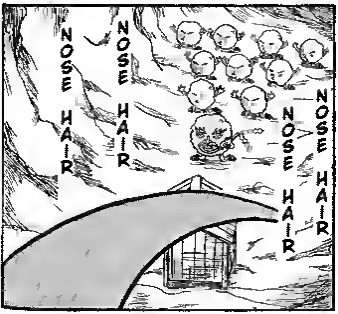

YOU CAN ONLY FIT THREE IN ONE NOSE
カチッ
AND THEY CLAMP ON REALLY EASILY, TOO


THE CUSTOMERS WILL LOVE THE VARIED COLORS
IT COMES IN WHITE, BLACK AND RED

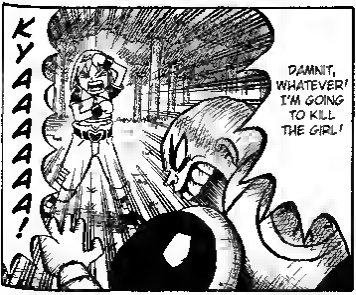
YEAH
THAT'S GOOD TO HEAR.
WE FOUND IT WAS PARTIC-ULARLY POPULAR WITH TEEN-AGED GIRLS AND LITTLE KIDS.
HERE'S SOME SALES PROJEC-TIONS BASED ON TEST DATA
FROM NOW ON WE'RE GOING TO BE BUSY!
LET'S CLOSE THE DEAL!
LET'S DO THIS! THE TIME IS NOW!
HEY! LOOK! PRESIDENT! I PUT THEM ALL ON!!
WHAT THE HELL IS HE DOING
WAKE UP, MAN!
STOP THAT! NO ONE'S GONNA BUY THAT CRAP!


NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR

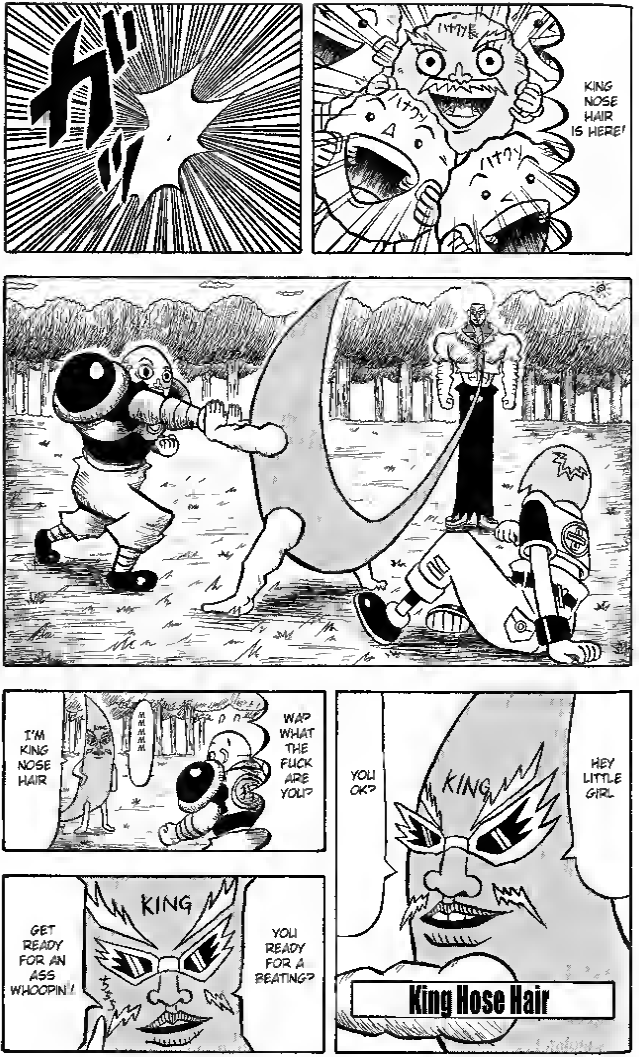

Somewhere in Bohoho's nose, something wae happening.


NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR
NOSE HAIR

TODAY IS THE TRIENNIAL SUMM-ONINGNG OF THE NOSE HAIR KING.
EVERYONE, PRAY WITH ME!

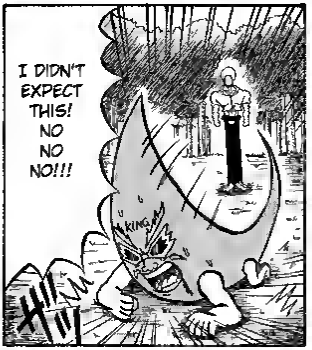

KYAAAAAA!
DAMNIT, WHATEVER! I'M GOING TO KILL THE GIRL!

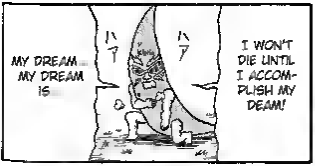
NO!
YOU WANT ONE, DON'T YOU!
HERE YOU GO!


ガ
KING NOSE HAIR IS HERE!
I'M KING NOSE HAIR
HMMM
WA? WHAT THE FUCK ARE YOU?
HEY LITTLE GIRL
YOU OK?
KING
King Hose Hair
GET READY FOR AN ASS WHOOPIN'!
YOU READY FOR A BEATING?
KING

AH
!!!!
IT'S IN THE WAY
ブちっ
WHAT IS THIS BIG NOSE HAIR DOING HERE?

I DON'T DESERVE THIS KIND OF TREATMENT FROM A 33 YEAR OLD GOOD-FOR-NOTHING
KING
I'VE BEEN SLEEPING FOR THREE YEARS...

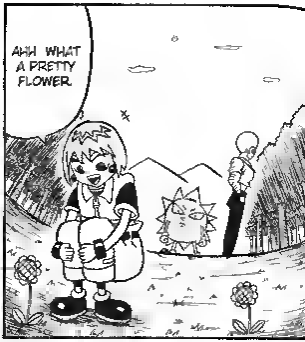

I DIDN'T EXPECT THIS! NO NO NO!!!
KING

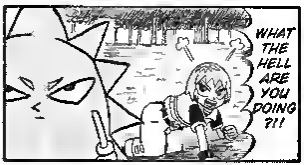

MY DREAM... MY DREAM IS...
ハア
ハア
I WON'T DIE UNTIL I ACCOMPLISH MY DEAM!

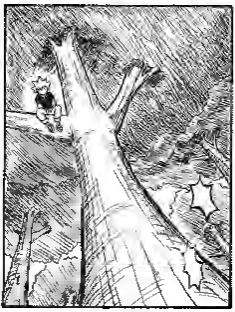
TO GO BYCYCLE RIDING!!

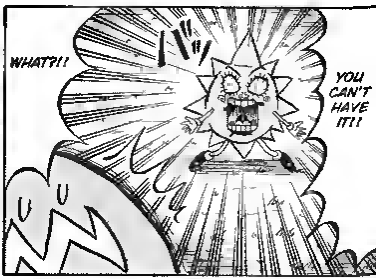
.....
YAHOO!
I'M OFF!
YOUR NAME WILL BE LEGEND
ONE DAY YOU'LL BE A GREAT MAN, KING NOSE HAIR
GYAAAAAAAA
THAT'S GROSS!!
キモい!!!!
ALRIGHT, LET'S GO!
To Be Continued!!!

BOBOBO-BO-BO-BOBO - VOLUME 1 - CHAPTER 9
TRANSLATION: SPORSK - EDITING: SAINT
STUDIO ADTRW - WWW.ADTRW.ORG

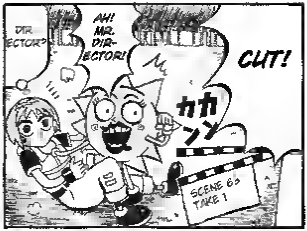


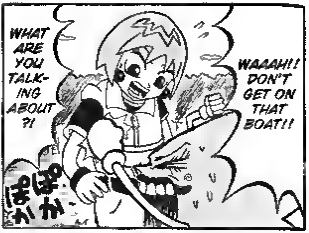


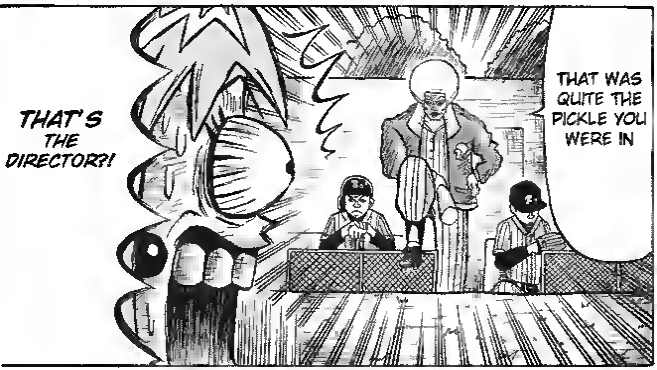




SECRET ATTACK 9：愛の蓬宮
ラブ・ラビリンス
LOVE LABYRINTH


DIR. ECTOR?
AH! MR. DIR-ECTOR!
CUT!
カカン
SCENE 69 TAKE 1


WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT?!
WAAAH!! DON'T GET ON THAT BOAT!!
ぱぱぱ


THAT'S THE DIRECTOR?!
THAT WAS QUITE THE PICKLE YOU WERE IN

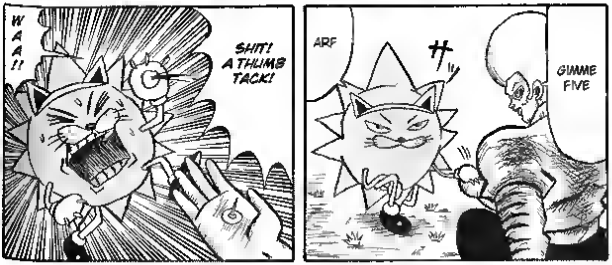
MR DIR-ECTOR
SILLY GIRL, YOU'VE BEEN THE STAR ALL ALONG

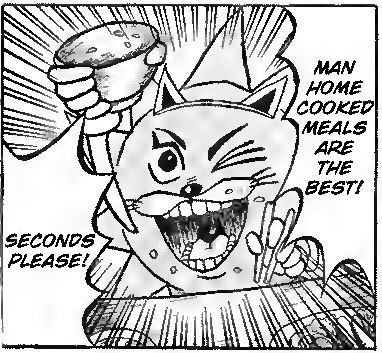
YES SIR!
HERE'S THE SCRIPT, CHEER UP, OK?

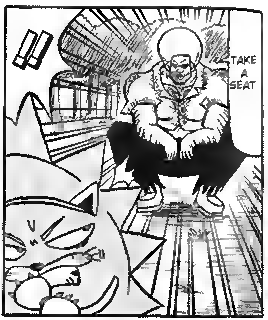
NOT THAT GIRL RIGHT? IT'S ME, RIGHT?!
MR. DIR-ECTORRR YOU'LL MAKE ME THE STAR OF THE MOVIE RIIIGHT?

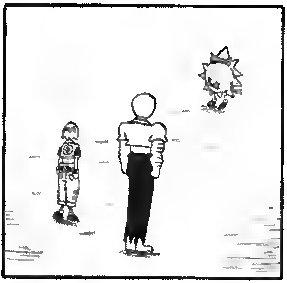
Love Labrynth
Cast
Lead Role: BOBOBO
Nobleman's Daughter: BEAUTY
Dog: DON PACHI

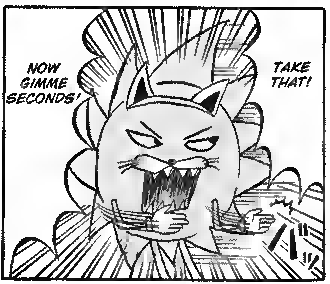
I WON'T FORGIVE HIM FOR THIS. I'M GONNA KILL THAT BASTARD!!!
THAT BASTARD! SO THAT WAS HIS PLAN?!


WAA!!
SHIT! A THUMB TACK!
ARF
GIMME FIVE

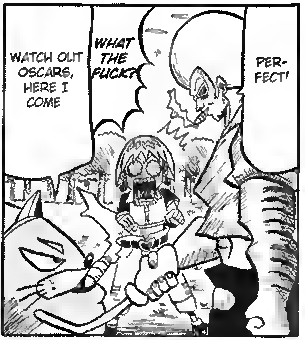

MAN HOME COOKED MEALS ARE THE BEST!
SECONDS PLEASE!


!!
TAKE A SEAT

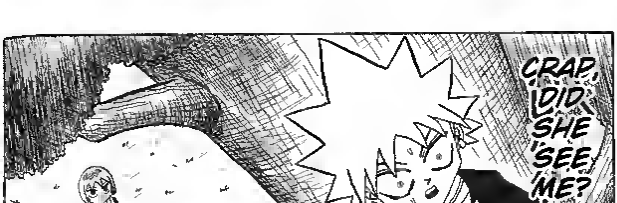



NOW GIMME SECONDS!
TAKE THAT!

.....


WATCH OUT OSCARS, HERE I COME
WHAT THE FUCK?
PER-FECT!

HM?

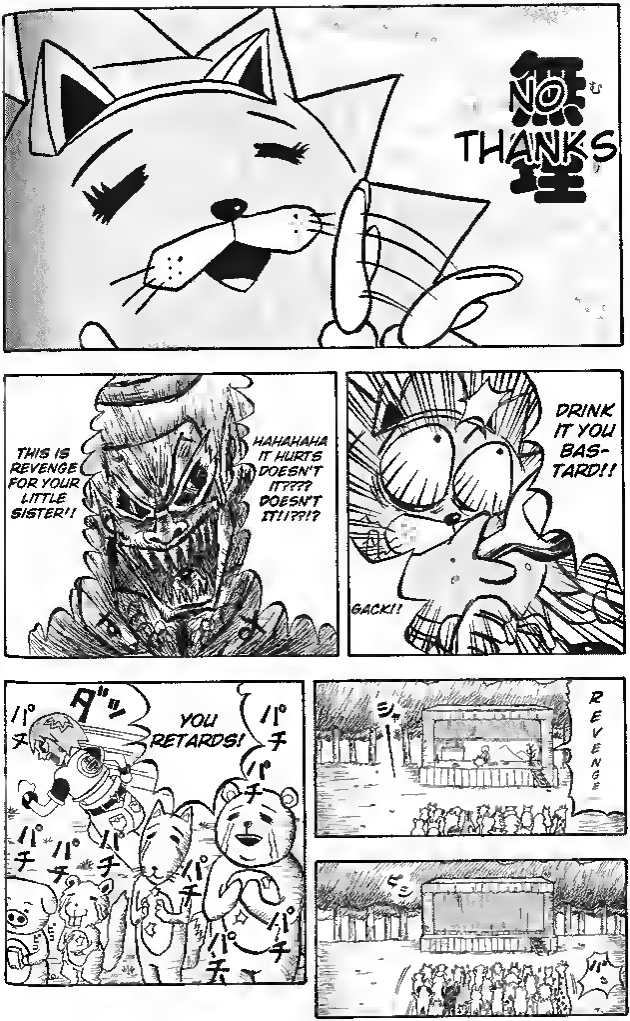

CRAP, DID SHE SEE ME?
?

HEY BOBOBO

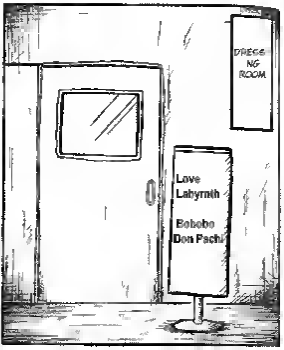
NO DOUBT SOMEONE HAS BEEN FOLLOWING US THIS WHOLE TIME...
IT FEELS LIKE SOMEONE HAS BEEN WATCHING US...
どこ
てる

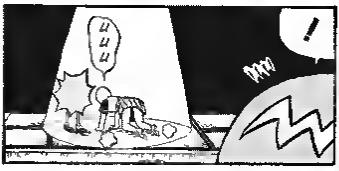
THEY WERE SERIOUS ??!!

IT ROOKS RIKE I'M DONE FOR. ARF.
THIS IS... LOVE LAB-RYNTH
THEY EVEN HAVE PRO-GRAMS
QUICK, EAT SOME OF THIS SUSHI YOU POOR BAS-TARD!
DON'T DIE ON ME YOU FOOL!!
PLEASE, DRINK ALL OF IT
VINEGAR!
IT'S VIN-EGAR!
YOU IDIOT, YOU NEED TO DRINK THE SUPER, FEEL BETTER DRINK THAT I'M MAKING!
ARF ARF YOU'RE SO DARING!


無理
NO THANKS
THIS IS REVENGE FOR YOUR LITTLE SISTER!!
HAHAHAHA IT HURTS DOESN'T IT???? DOESN'T IT!!?!?!
DRINK IT YOU BAS-TARD!!
GACK!!
YOU RETARDS!
ダッ
パチ
REVENGE
ピッ
パ!

GUYS, THAT'S ENOUGH!
ガララ

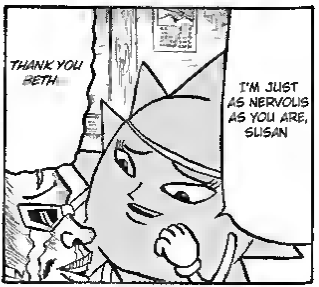

DRESSING ROOM
Love Labyrnth
Bobobo Don Pachi


ううう
!
BOO!

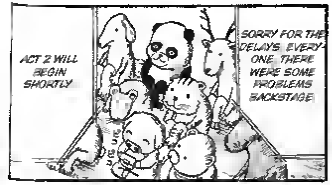
WE PRACTICED OUR ASSES OFF TONIGHT!
WE CAME HERE TODAY TO DO OUR BEST, RIGHT?

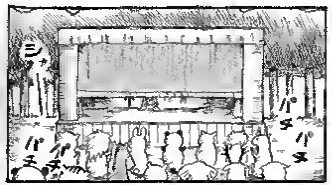
I LET MY ROLE TAKE OVER MY PERSONALITY!
CRAP. I PROMISED MYSELF I WOULDN'T DO THIS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, SUSAN!
USA

I CAN DO IT! I CAN DO IT!
YOU'RE RIGHT... I'VE BEEN TOO HARD ON MYSELF
USA
THAT'S THE SPIRIT SUSAN!

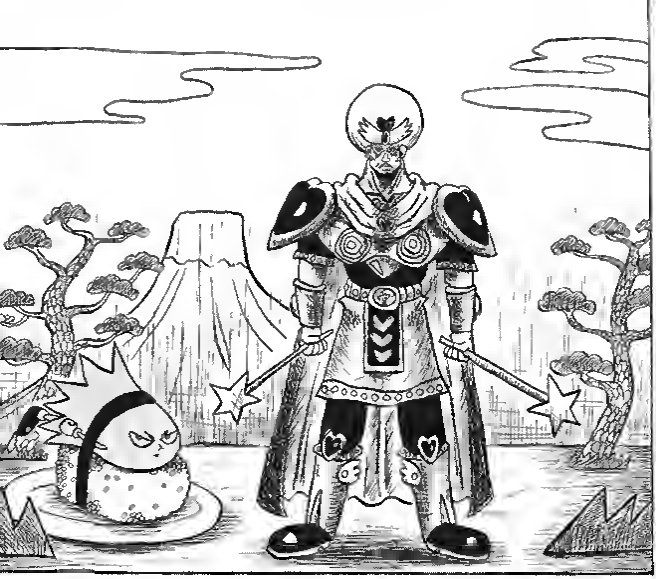

THANK YOU BETH
I'M JUST AS NERVOUS AS YOU ARE, SUSAN

KABUKI!??
ALL RIGHT, LET'S GO.


ACT 2 WILL BEGIN SHORTLY.
SORRY FOR THE DELAYS, EVERY ONE. THERE WERE SOME PROBLEMS BACKSTAGE.


パチ
パチ
パチ
パチ

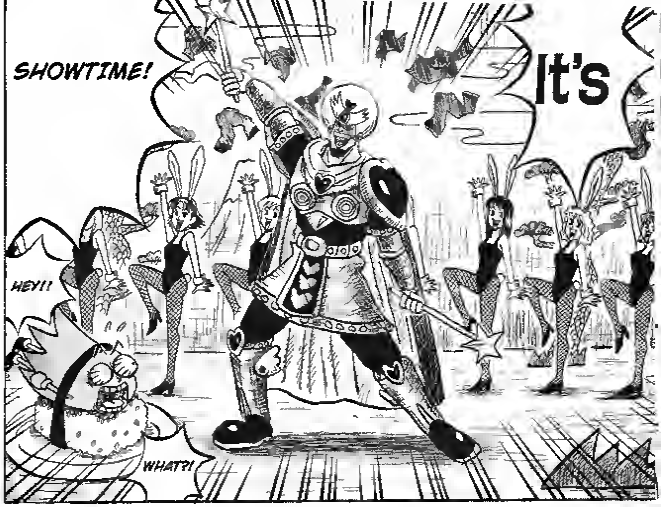
.....
THAT'S THE SPIRIT!
LET'S DO SOME KABUKI!!



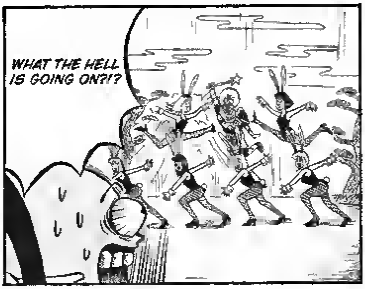
WHAT'S THAT SOUND?

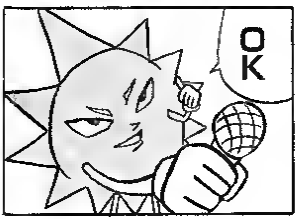
!?
!?

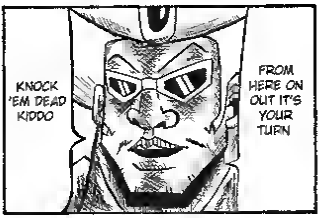
WHAT HAP-PENED TO KABUKI ??!!!


SHOWTIME!
It's
HEY!!
WHAT?!

HERE YOU GO, MR SUSHI
HUH?

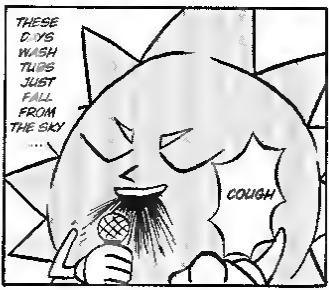

WHAT THE HELL IS GOING ON?!?

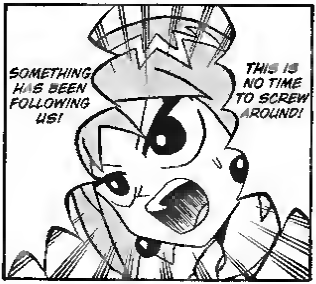

OK

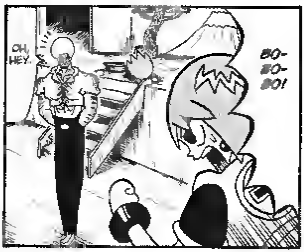

KNOCK 'EM DEAD KIDDO
FROM HERE ON OUT IT'S YOUR TURN

ガーン
HEY YOU♪

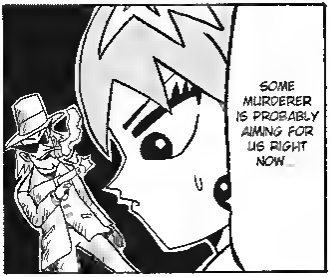
効
HE PASSED OUT...
ゼ…

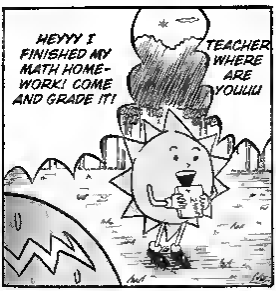

THESE DAYS WASH TUBS JUST FALL FROM THE SKY
COUGH

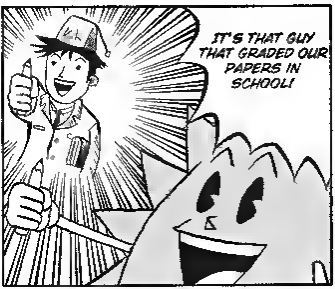

SOMETHING HAS BEEN FOLLOWING US!
THIS IS NO TIME TO SCREW AROUND!

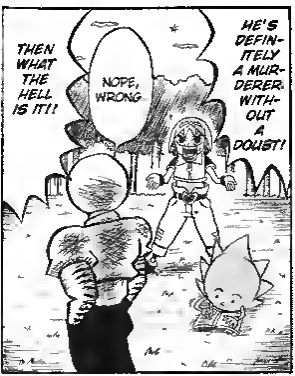

OH, HEY.
BO-BO-BO!

I KNOW WHAT'S BEEN FOLLOWING US THIS WHOLE TIME
YOU'RE WRONG
HUH?

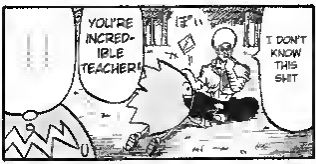

SOME MURDERER IS PROBABLY AIMING FOR US RIGHT NOW...


HEYYY I FINISHED MY MATH HOME-WORK! COME AND GRADE IT!
TEACHER WHERE ARE YOUUU

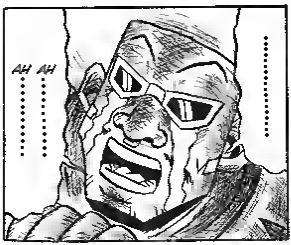

IT'S THAT GUY THAT GRADED OUR PAPERS IN SCHOOL!

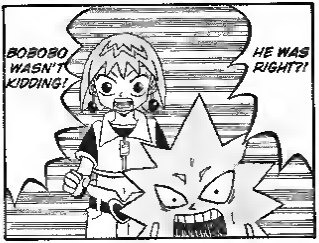

THEN WHAT THE HELL IS IT!!
NOPE, WRONG
HE'S DEFINITELY A MURDERER WITHOUT A DOUBT!

OKAY!!!
ALL RIGHT, I'LL GRADE YOUR PAPER


YOU'RE INCRED-IBLE TEACHER!
I DON'T KNOW THIS SHIT

IT'S THE RICE WITH GREEN TEA MONSTER!
お茶ァァー
お茶ァァー
THE RICE WITH GREEN TEA MONSTER?!
THEIR FAVORITE FOOD IS RICE WITH GREEN TEA.
好物で
THEY INVADED EARTH AND FORCED EVERYONE TO EAT RICE WITH GREEN TEA.
DIE
HOW WAS THAT?
UGGHH
I DIDN'T EXPECT SUCH A BLUNT ANSWER...

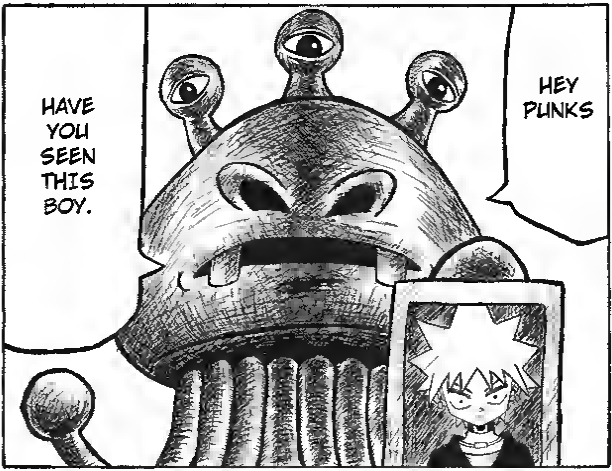

AH AH


BOBOBO WASN'T KIDDING!
HE WAS RIGHT?!

YOU CAME FOR ME, DIDN'T YOU?! YOU SAVED ME FROM EMBARASSMENT...
THANK YOU SO MUCH PUNNYSIDE...

BU!!

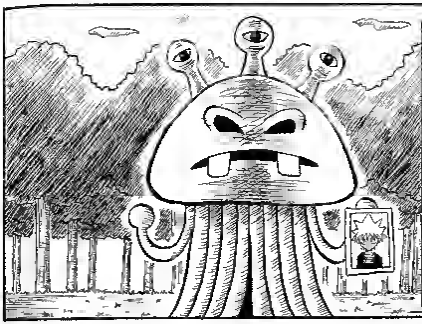
BOBOBO!


HEY PUNKS
HAVE YOU SEEN THIS BOY.

BOBOBO-BO-BO-BOBO - VOLUME 1 - CHAPTER 10
TRANSLATED AND SCANNED BY: SPORSK
EDITED BY: CENSORED VAGINA
STUDIO ADTRW
WWW.ADTRW.ORG
#ADTRW @ MIRCX

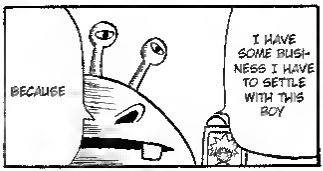
SECRET ATTACK 10: THE LAKE SHORE DEATH STRUGGLE.

奥義(おうぎ)10：湖畔(こはん)の死闘(しとう)



Previously on Bobobo:

A MYSTERIOUS CREATURE WAS FOLLOWING BOBOBO AND FRIENDS. THEY SOON FOUND OUT THAT IT WAS A RICE WITH GREEN TEA MONSTER....



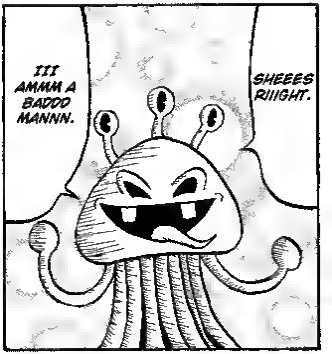
NOTE: RIIZENTO IS A STYLE OF HAIRCUT OFTEN FOUND ON BIKER-GANG MEMBERS

TELL ME WHAT YOU KNOW AND I'LL GIVE YOU SOMETHING NICE!
I'LL GIVE YOU SOME TASTY RICE WITH GREEN TEA FOR YOU TO EAT!
ヒュッ
サク
WESTERN FOOD SECTION
洋食派
和食派
肉好きっ子
WE LOVE MEAT
JAPANESE FOOD SUCKS.
GO HOME.
CAN'T YOU READ?
LOVE AMERICAN FOOD.
WE

I DIDN'T EAT NUTH-IN'..
HEY! YOU WERE JUST EATING IT! YOU WERE JUST EATING RICE WITH GREEN TEA!
MMM HMM
WE'D RATHER DIE THAN EAT RICE WITH GREEN TEA
AHH, MAMA JUST WORRIES ABOUT YOU, YOU KNOW
NOW, COULD YOU POUR ME SOME GREEN TEA?
I TOLD YOU, I DIDN'T EAT NOTHIN'
I WONT GET MAD IF YOU TELL ME THE TRUTH!
THAT MONSTER THING IS GOING TO KILL HIM! I'M TELLING YOU HE'S A BAD BAD MAN!
THE BOY IN THE PICTURE WAS THE SAME GUY THAT HELPED ME ESCAPE FROM THE HAIR CUTTING GANG!!!
HMM?
BOBOBO!!
HE'S EATING IT AGAIN!!!

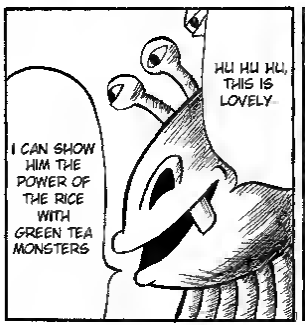
THIS IS POINT-LESS, ISN'T IT.

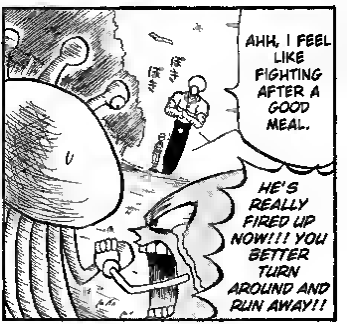
ポン


III AMMM A BADDD MANNN.
SHEEES RIIIGHT.

BOBOBO!!

ALL RIGHT, I'LL DO IT.


I CAN SHOW HIM THE POWER OF THE RICE WITH GREEN TEA MONSTERS
HU HU HU, THIS IS LOVELY.


AHH, I FEEL LIKE FIGHTING AFTER A GOOD MEAL.
HE'S REALLY FIRED UP NOW!!! YOU BETTER TURN AROUND AND RUN AWAY!!

KYAAAAAAAAAAAAA!
비비비비!!
RICE WITH GREEN TEA BEEEAM!!!

THESE ATTACKS ARE SO RETARDED
DON PACHI!!!

I SENTENCE YOU TO DEATH BY RICE WITH GREEN TEA!
HA HA HA! EAT MY RICE WITH GREEN TEA BEAM!

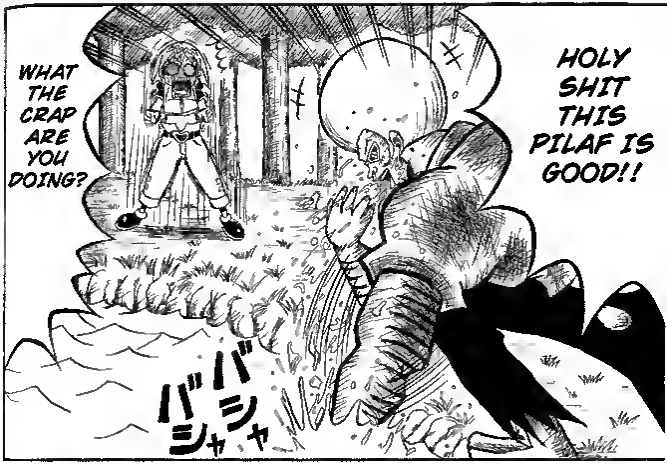
RICE... RICE WITH GREEN TEA...
RI... RI...

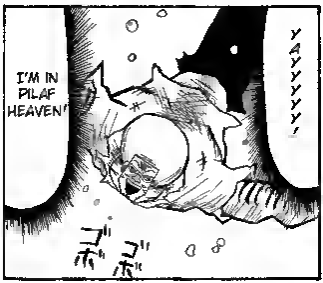
YOU ATE MY PILAF!!!
WHAT?

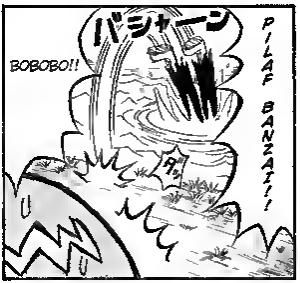
ウホウホウホウホ
I'M EATING RICE WITH GREEN TEA!!!
I'M EATING RICE WITH GREEN TEA!!!

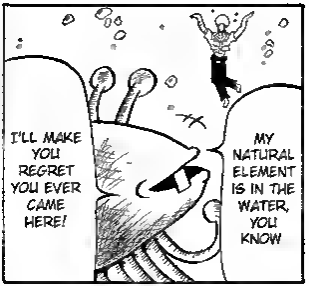
GUBA!
キッ
PILAF!!!

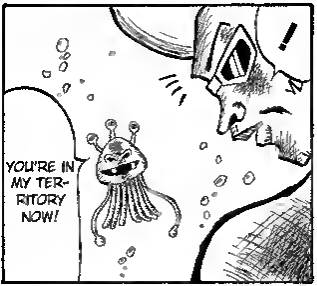
OH! WAIT BOBOBO!
PILAFFFFF!
WHERE ON EARTH DID BOBOBO GO...
HUFF HUFF HUFF
WHAT THE FUCK


WHAT THE CRAP ARE YOU DOING?
HOLY SHIT THIS PILAF IS GOOD!!
バシャ


I'M IN PILAF HEAVEN!
YAYYYY!

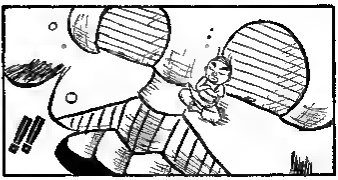

バシャーン
BOBOBO!!
PILAF BANZAI!!

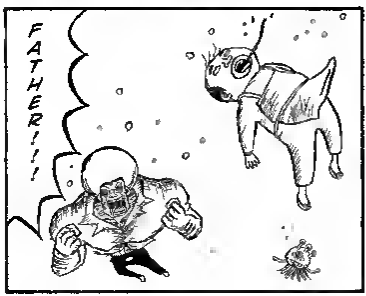

I'LL MAKE YOU REGRET YOU EVER CAME HERE!
MY NATURAL ELEMENT IS IN THE WATER, YOU KNOW

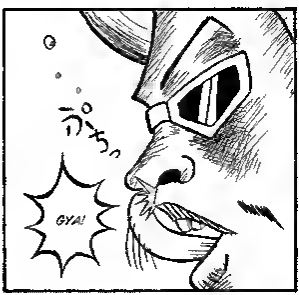

!
YOU'RE IN MY TERRITORY NOW!

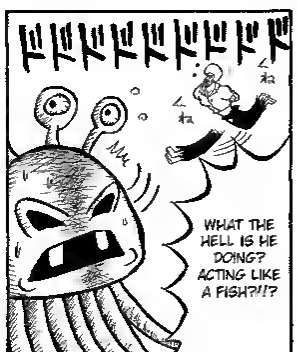
WE'RE CLOSED.

ALL RIGHT, NOSE HAIR FIST!!
I ALREADY REGRET IT!!


!!!


FATHER!!!

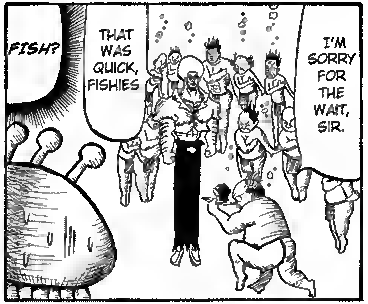

ぷちっ
GYA!


ドドドドドドドド
ムネ
ムネ
WHAT THE HELL IS HE DOING? ACTING LIKE A FISH?!?

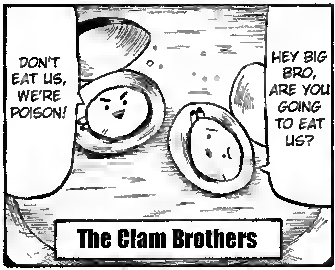
NOSE HAIR FIST UNDER WATER ATTACK "FISHY FISH MANIPU-LATION DANCE!!"
I CALL UPON THE POWER OF THE FISH IN THE SEA!!

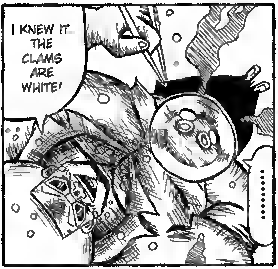
ドドドドド
HEY! YOUR MISO SOUP IS READY!
WHAT IN THE HELL!
おやじ
ドドドドド

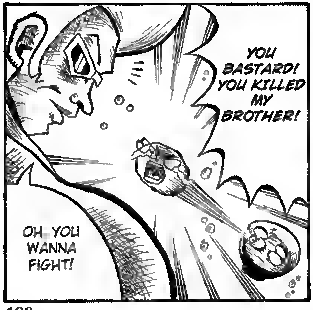
AW YEAH, UNDER-WATER MISO SOUP IS THE BEST! NO DOUBT!
POP

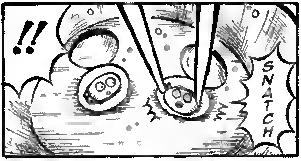

FISH?
THAT WAS QUICK, FISHIES
I'M SORRY FOR THE WAIT, SIR.

HOW CAN YOU BE EATING!!
THIS IS DELI-CIOUS!

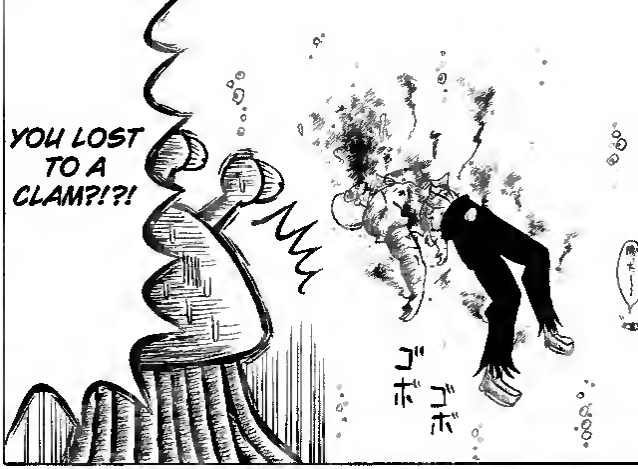

DON'T EAT US, WE'RE POISON!
HEY BIG BRO, ARE YOU GOING TO EAT US?
The Clam Brothers

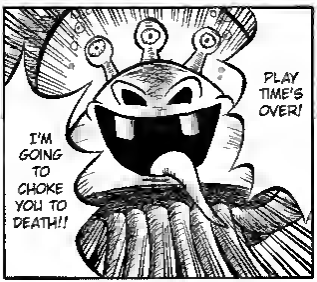

I KNEW IT. THE CLAMS ARE WHITE!
.....

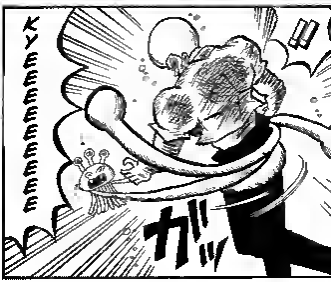

YOU BASTARD! YOU KILLED MY BROTHER!
OH, YOU WANNA FIGHT!

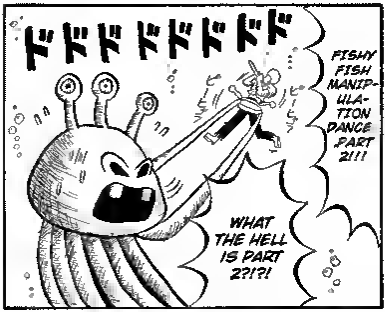

!!
SNATCH

LIL BRO!!!
CHOMP


YOU LOST TO A CLAM?!?!
ゴボ
ゴボ


I'M GOING TO CHOKE YOU TO DEATH!!
PLAY TIME'S OVER!

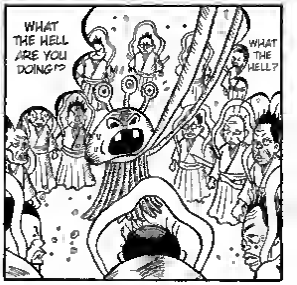

KYEEEEEEEEE
ガッ

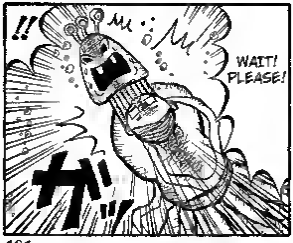

ドドドドドドド
FISHY FISH MANIPULATION DANCE PART 2!!!
WHAT THE HELL IS PART 2?!?!

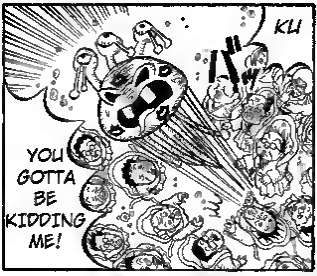
NOSE HAIR FIST UNDER WATER SPECIAL ATTACK!
ゴボ
ゴボ

IT'S THE SAME DAMN THING!!
ドドドドド

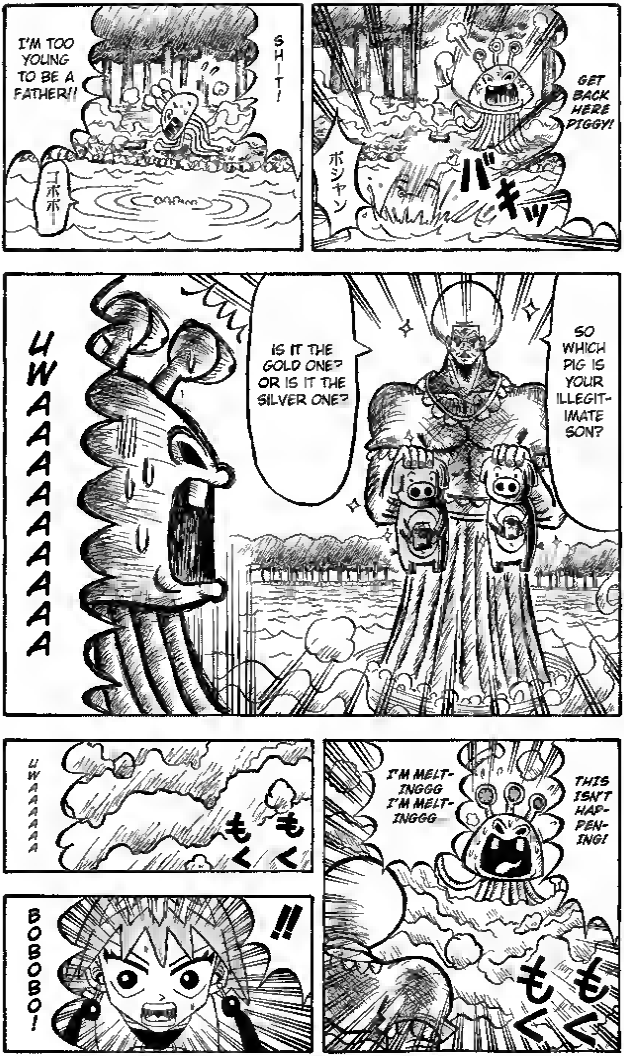
GYAAAAAAAAA
WELCOME TO THE HOUSE OF DRAGON!


WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
WHAT THE HELL?

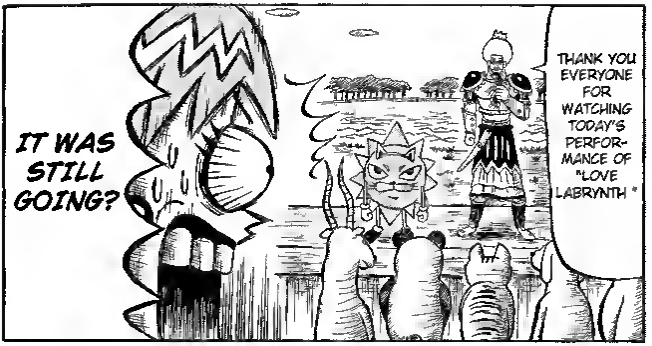

!!
WAIT! PLEASE!
ガ


KU
YOU GOTTA BE KIDDING ME!

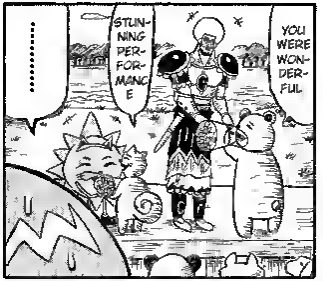
ガバーン
GASP
HERE'S A PRESENT! IF YOU OPEN THIS YOU'LL BECOME A FATHER WE CALL IT THE "INSTA-FATHER BOX!"
I DON'T NEED THAT SHIT!
COUGH COUGH
THOSE OLD GUYS AND THEIR CRAZY BOXES!
IT'S THE RICE WITH GREEN TEA MONSTER!
HM?
AHHH!! WHAT ARE YOU DOING!
もも〜


I'M TOO YOUNG TO BE A FATHER!!
SHIT!
ゴボボ…
GET BACK HERE PIGGY!
ボジャン
バキッ
UWAAAAAAAA
IS IT THE GOLD ONE? OR IS IT THE SILVER ONE?
SO WHICH PIG IS YOUR ILLEGITIMATE SON?
UWAAAAAAA
もく
もく
I'M MELTINGGG I'M MELTINGGG
THIS ISN'T HAPPENING!
もく
もく
BOBOBO!
!!

HA???
バチ バチバチ バチ バチ バチ バチ
WHAT THE HELL!?!
バチ バチバチ バチ バチ バチ
WHAT? WHY?

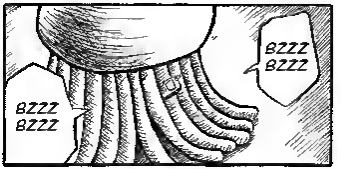

IT WAS STILL GOING?
THANK YOU EVERYONE FOR WATCHING TODAY'S PERFORMANCE OF "LOVE LABRYNTH"

HE WAS IN ON IT TOO?
YOU DID GREAT TODAY


.....
STUNNING PERFORMANCE
YOU WERE WONDERFUL

The eagle has landed -Gunman-

AT ANY RATE, THEY REALLY HELPED ME OUT WITH THAT
IT APPEARS HE'S BEEN THROWN OFF MY TRIAL


BZZZ BZZZ
BZZZ BZZZ